

Официален вестник

на Европейския съюз

L 11



Издание
на български език

Законодателство

Година 54
15 януари 2011 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) № 25/2011 на Съвета от 14 януари 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 560/2005 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар 1
- ★ Регламент (ЕС) № 26/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година за разрешаване на витамин Е като фуражна добавка за всички видове животни ⁽¹⁾ 18
- Регламент (ЕС) № 27/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 22
- Регламент (ЕС) № 28/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година относно определяне на вноските мита в сектора на зърнените култури приложими от 16 януари 2011 година 24
- Регламент (ЕС) № 29/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година относно продажните цени на зърнени култури за четвъртите индивидуални покани за търг в рамките на тръжните процедури, открити с Регламент (ЕС) № 1017/2010 27
- Регламент (ЕС) № 30/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година 29

Цена: 4 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение 2011/17/ОВППС на Съвета от 11 януари 2011 година за изменение на Решение 2010/656/ОВППС на Съвета за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар 31
- ★ Решение 2011/18/ОВППС на Съвета от 14 януари 2011 година за изменение на Решение 2010/656/ОВППС на Съвета за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар 36
- 2011/19/ЕС:
- ★ Решение на Комисията от 14 януари 2011 година относно процедурата за удостоверяване на съответствието на строителни продукти съгласно член 20, параграф 2 от Директива 89/106/ЕИО на Съвета във връзка с уплътняващи материали за използване при неносеци елементи във фути в сгради и пътеки за преминаване на хора (нотифицирано под номер C(2011) 62) ⁽¹⁾ 49
- 2011/20/ЕС:
- ★ Решение на Европейската централна банка от 13 декември 2010 година относно увеличаването на капитала на Европейската централна банка (ЕЦБ/2010/26) 53
- 2011/21/ЕС:
- ★ Решение на Европейската централна банка от 13 декември 2010 година относно внасянето на увеличението на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки на държавите-членки, чиято парична единица е еврото (ЕЦБ/2010/27) 54
- 2011/22/ЕС:
- ★ Решение на Европейската централна банка от 13 декември 2010 година относно внасянето на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки извън еврозоната (ЕЦБ/2010/28) 56
- 2011/23/ЕС:
- ★ Решение на Европейската централна банка от 31 декември 2010 година относно внасянето на капитал, прехвърлянето на чуждестранни резервни активи и вноските за резервите и провизиите на Европейската централна банка от страна на Eesti Pank (ЕЦБ/2010/34) 58

ПРЕПОРЪКИ

- 2011/24/ЕС:
- ★ Препоръка на Комисията от 11 януари 2011 година за сертифицирането на предприятията в областта на отбраната по член 9 от Директива 2009/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за опростяване на реда и условията за трансфер на продукти, свързани с отбраната, вътре в Общността ⁽¹⁾ 62



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 25/2011 НА СЪВЕТА

от 14 януари 2011 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 560/2005 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 2010/656/ОВППС от 29 октомври 2010 г. за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар ⁽¹⁾, изменено с Решение 2011/18/ОВППС от 14 януари 2011 г. ⁽²⁾,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Решение 2010/656/ОВППС, както е изменено, предвижда приемане на ограничителни мерки срещу определени лица, които макар да не са посочени от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите, възпрепятстват мирния процес и процеса на национално помирение в Кот д'Ивоар и по-специално срещу лица, които застрашават успешното приключване на изборния процес, срещу юридически лица, субекти или образувания, притежавани или контролирани от такива лица, и срещу лица, субекти или образувания, които действат от тяхно име или по тяхно указание.
- (2) Тези мерки попадат в обхвата на Договора за функционирането на Европейския съюз и следователно, особено с цел да се осигури еднаквото им прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави-членки, за тяхното прилагане е необходим нормативен акт на равнище ЕС.
- (3) Настоящият регламент зачита основните права и съблюдава принципите, признати по-специално от Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-

конкретно правото на ефективна защита и на справедлив съдебен процес и правото на защита на личните данни. Настоящият регламент следва да се прилага съгласно тези права и принципи. Настоящият регламент зачита изцяло и задълженията на държавите-членки съгласно Устава на Организацията на обединените нации и правнообвързващия характер на резолюциите на Съвета за сигурност на ООН.

- (4) Правомощието да измени списъците в приложения I и IA към Регламент (ЕО) № 560/2005 следва да се упражни от Съвета, с оглед на специфичната заплаха за международния мир и сигурност, създадена от положението в Кот д'Ивоар, и за да се осигури съгласуваност с процеса на изменение и преразглеждане на приложения I и II към Решение 2010/656/ОВППС.
- (5) Процедурата за изменение на списъците в приложения I и IA към Регламент (ЕО) № 560/2005 следва да включва предоставянето на съответните физически или юридически лица, субекти или образувания на основанията за включването им в списъците, за да им се даде възможност да подадат възражения. Когато има подадени възражения или са представени нови съществени доказателства, Съветът следва да преразгледа решението си предвид тези възражения и съответно да информира засегнатото лице, субект или образувание.
- (6) За прилагането на настоящия регламент и с оглед на създаването на максимална правна сигурност в рамките на Съюза, имената и други лични данни на физически или юридически лица, субекти и образувания, чиито средства и икономически ресурси трябва да бъдат замразени в съответствие с настоящия регламент, следва да бъдат достъпни за обществеността. Всяко обработване на лични данни следва да е в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ⁽³⁾ и Директива 95/46/ЕО на Европейския

⁽¹⁾ ОВ L 285, 30.10.2010 г., стр. 28.

⁽²⁾ Виж стр. 36 от настоящия брой на Официален вестник.

⁽³⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни ⁽¹⁾.

- (7) За да се гарантира, че предвидените в настоящия регламент мерки са ефективни, настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 560/2005 се изменя, както следва:

- (1) Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

1. Всички средства и икономически ресурси, принадлежащи, собственост, във владение на или контролирани от физически или юридически лица, субекти и образувания, изброени в приложение I или приложение IA, се замразяват.

2. На или в полза на физическите или юридическите лица, субекти или образувания, изброени в приложение I или приложение IA, не могат да се предоставят пряко или косвено никакви финансови средства или икономически ресурси.

3. Забранява се съзнателното и умишленото участие в действия, чийто предмет или резултат е прякото или косвено заобикаляне на мерките, посочени в параграфи 1 и 2.

4. Приложение I обхваща физическите и юридическите лица, субекти и образувания, посочени в член 5, параграф 1, буква а) Решение 2010/656/ОВППС, с измененията му.

5. Приложение IA обхваща физическите и юридическите лица, субекти и образувания, посочени в член 5, параграф 1, буква б) от Решение 2010/656/ОВППС, с измененията му.“

- (2) Вмъква се следният член:

„Член 2а

1. Приложения I и IA включват основанията за включване в списъка на вписаните лица, субекти и образувания, както е предвидено от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите по отношение на приложение I.

2. Приложения I и IA също включват, когато е налице, необходимата информация за идентифициране на съответните физически или юридически лица, субекти и образувания, както е предвидено от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите по отношение на

приложение I. По отношение на физическите лица информацията може да включва имената, в т.ч. псевдоними, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и на картата за самоличност, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, субектите и образуванията информацията може да включва имената, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност. В приложение I се включва също датата на посочване от страна на Съвета за сигурност на ООН или на Комитета по санкциите.“;

- (3) Членове 3 и 4 се заменят със следното:

„Член 3

1. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи на държавите-членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат освобождаването на определени замразени средства или икономически ресурси или предоставянето на определени замразени средства или икономически ресурси, при условия, които те сметнат за необходими, след като установят, че съответните средства или икономически ресурси са:

- а) необходими за покриване на основни разходи, включително заплащане на храна, наем или ипотека, лекарствени средства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;
- б) предназначени изцяло за плащане на разумни по размера си професионални хонорари и за възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;
- в) предназначени изключително за плащания на възнаграждения или такси за услуги за рутинно държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси.

Ако се засяга лице, субект или образувание от списъка в приложение I, държавите-членки нотифицират Комитета по санкциите за намерението си да разрешат достъп до тези средства и икономически ресурси. Те не разрешават такъв достъп, ако получат отрицателно решение от Комитета по санкциите в рамките на два работни дни от датата на нотификацията.

2. Чрез дерогация от член 2 и в случай че се засяга лице, субект или образувание от списъка в приложение I, компетентните органи на държавите-членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат освобождаването на определени замразени средства или икономически ресурси или да предоставят определени замразени средства или икономически ресурси, при условия, които сметнат за необходими, след като установят, че средствата или икономическите ресурси са необходими за извънредни разходи, при условие че държавите-членки са нотифицирали Комитета по санкциите за това решение, и че решението е одобрено от този комитет при условията, предвидени в параграф 14, буква д) от Резолюция 1572 (2004) на Съвета за сигурност на ООН.

⁽¹⁾ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

3. Чрез дерогация от член 2 и в случай че се засяга лице, субект или образувание от списъка в приложение IА, компетентните органи на държавите-членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат освобождаването на определени замразени средства или икономически ресурси или да предоставят определени замразени средства или икономически ресурси, при условия, които сметнат за необходими, след като установят, че средствата или икономическите ресурси са необходими за извънредни разходи, при условие че държавата-членка е нотифицирала останалите държави-членки и Комисията за основанията, поради които счита, че трябва да бъде дадено такова конкретно разрешение, най-малко две седмици преди даването на разрешение.

Член 4

Чрез дерогация от член 2 компетентните органи в държавите-членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат освобождаването на някои замразени средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

- а) въпросните средства или икономически ресурси са предмет на съдебна, административна или арбитражна обезпечителна мярка, наложена преди датата, на която лицето, субектът или образуванието, посочено в член 2, е попаднало в приложното поле на настоящия регламент или на съдебно, административно или арбитражно решение, постановено преди тази дата;
- б) въпросните средства или икономически ресурси ще се използват изключително и само за удовлетворяване на претенции, обезпечени с такава мярка, или признати за основателни в такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лица с такива претенции;
- в) обезпечителната мярка или решението не е в полза на лице, субект или образувание от списъка в приложение I или IА;
- г) признаването на обезпечителната мярка или на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава-членка; и
- д) ако се засяга лице, субект или образувание списъка в приложение I, държавите-членки са нотифицирали Комитета по санкциите за обезпечителната мярка или решението.“

(4) Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

Член 2, параграф 2 не възпрепятства финансовите или кредитните институции в Съюза да превеждат суми по замразени сметки, когато те получат средства, прехвърлени по сметката на включено в списъка физическо или юридическо лице, субект или образувание, при условие

че всякакви допълнителни средства по такива сметки също ще бъдат замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно информира компетентния орган за всяка подобна транзакция.“

(5) Въмква се следният член:

„Член 9а

Забраната, установена в член 2, параграф 2, не поражда никаква отговорност за физическите или юридическите лица, субекти и образувания, които са предоставили средства или икономически ресурси, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще са в нарушение на тази забрана.“

(6) Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

Комисията е оправомощена да изменя приложение II въз основа на информацията, предоставяна от държавите-членки.“

(7) Въмква се следният член:

„Член 11а

1. Когато Съветът за сигурност на ООН или Комитетът по санкциите включи в списъка физическо или юридическо лице, субект или образувание, Съветът включва в приложение I това физическо или юридическо лице, субект или образувание.

2. Когато Съветът реши да подложи физическо или юридическо лице, субект или образувание на мерките, посочени в член 2, параграф 1, той изменя съответно приложение IА.

3. Съветът уведомява физическото или юридическото лице, субекта или образуванието, посочени в параграфи 1 и 2, за своето решение, включително за основанията за включването му в списъка, като това се прави пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, като предоставя възможност на физическото или юридическото лице, субект или образувание да представи възражения.

4. Когато има подадени възражения или има представени нови съществени доказателства, Съветът преразглежда решението си и уведомява физическото или юридическото лице, субекта или образуванието за това.

5. Когато ООН реши да извади от списъка физическо или юридическо лице, субект или образувание или да измени идентификационните данни на включено в списъка физическо или юридическо лице, субект или образувание Комисията изменя съответно приложение I.

6. Списъкът в приложение IА се преразглежда редовно и поне веднъж на 12 месеца.“

(8) Въмква се следният член:

„Член 12а

Когато в настоящия регламент се съдържа изискване за нотифициране, информиране или съобщаване по друг начин на Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които следва да се използват за тази цел, са посочените в приложение II.“;

(9) Член 13 се заменя със следното:

„Член 13

Настоящият регламент се прилага:

а) на територията на Съюза, включително неговото въздушно пространство;

б) на борда на всички въздухоплавателни средства или плавателни съдове под юрисдикцията на държава-членка;

в) спрямо всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава-членка;

г) спрямо всяко юридическо лице, субект или образувание, създадено или учредено съгласно законодателството на държава-членка;

д) за всяко юридическо лице, субект или образувание, по отношение на стопанска дейност, извършвана цялостно или частично в рамките на Съюза.“

(10) Текстът от приложение I, се въмква в Регламент (ЕО) № 560/2005 като приложение IА;

(11) Приложение II към Регламент (ЕО) № 560/2005 се заменя с текста от приложение II към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 януари 2011 година.

За Съвета
Председател
J. MARTONYI

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ IA

Списък на физическите и юридическите лица, субекти или образувания, посочени в членове 2, 4 и 7, които не са посочени от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите

A. Физически лица

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
1.	Г-н Pascal Affi N'Guessan	Роден на 1 януари 1953 г. в Bouadikro; паспорт №: PD-AE 09DD00013.	Председател на Народния фронт на Кот д'Ивоар (FPI): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; открито подбужда към омраза и насилие.
2.	Подполковник Nathanaël Ahouman Brouha	Роден на 6 юни 1960 г.	Командващ Групата за сигурност на Президентството на Републиката (GSPR). Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
3.	Г-н Aké N'Gbo Gilbert Marie	Роден на 8 октомври 1955 г. в Абиджан. Паспорт №: 08 AA 61107 (валиден до 2 април 2014 г.)	Провъзгласен за министър-председател и министър на планирането и развитието. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
4.	Г-н Pierre Israël Amessan Brou		Генерален директор на радиото и телевизията на Кот д'Ивоар (RTI): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.
5.	Г-н Frank Anderson Kouassi		Председател на Националния съвет за аудио-визуална комуникация (CNCA): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
6.	Г-жа Nadiani Bamba	Родена на 13 юни 1974 г. в Абиджан. Паспорт №: PD - AE 061 FP 04	Директор на групата <i>Cyclone</i> , която издава в-к „Le temps“: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.
7.	Г-н Kadet Bertin	Роден около 1957 г. в Мама.	Съветник по сигурността на г-н Gbagbo: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отказва да признае властта на демократично избрания президент. Подбудител на репресивни действия и сплашване.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
8.	Генерал Dogbo Blé	Роден на 2 февруари 1959 г. в Daloa.	Командващ корпус в Републиканската гвардия Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
9.	Г-н Bohoun Bouabré Paul Antoine	Роден на 9 февруари 1957 г. в Issia. Паспорт №: PD AE 015 FO 02	Бивш държавен министър, високоставен кацър на FPI: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори.
10.	Заместник-префект Oulaï Delefosse	Роден на 28 октомври 1968 г.	Ръководител на Патриотичния съюз за съпротива на Големия Запад (UPRGO): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.
11.	Адмирал Vagba Faussignau	Роден на 31 декември 1954 г. в Bobia.	Командващ Военноморския флот на Кот д'Ивоар — заместник-началник на Генералния щаб: Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
12.	Пастор Gammi		Ръководител на Движението на Кот д'Ивоар за освобождение на западната част на страната (MILOCI): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.
13.	Г-н Laurent Gbagbo	Роден на 31 май 1945 г. в Gagnoa.	Провъзгласил се за президент на Републиката: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори.
14.	Г-жа Simone Gbagbo	Родена на 20 юни 1949 г. в Moossoou.	Председател на групата на Народния фронт на Кот д'Ивоар (FPI) в Народното събрание: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; открито подбужда към омраза и насилие.
15.	Генерал Guiai Bi Poin	Роден на 31 декември 1954 г. в Gounela.	Ръководител на Командния център на операциите за сигурност (CECOS): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
16.	Г-н Denis Maho Glofiei	Роден във Val de Marne.	Ръководител на Фронта за освобождение на Големия Запад (FLGO): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
17.	Капитан Anselme Séka Yapo	Роден на 2 май 1973 г. в Adzopé.	Лична охрана на г-жа Gbagbo; Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
18.	Г-н Désiré Tagro	Роден на 27 януари 1959 г. в Issia. Паспорт №: PD - AE 065FH08.	Генерален секретар на т.нар. „Президентство“ на г-н Gbagbo; Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo, отрича резултатите от президентските избори. Участвал в жестокото потушаване на народните движения от февруари, ноември и декември 2010 г.
19.	Г-н Yao N'Dré	Роден на 29 декември 1956 г.	Председател на Конституционния съвет. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
20.	Г-н Yanon Yapo		Провъзгласен за пазител на държавния печат, министър на правосъдието и правата на човека; Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
21.	Г-н Dogou Alain	Роден на 16 юли 1964 г. в Aboisso. Паспорт №: PD-AE/053FR05 (валиден до 27 май 2011 г.)	Провъзгласен за министър на избраната и гражданската служба; Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
22.	Г-н Emile Guiriéoulou	Роден на 1 януари 1949 г. в Guiglo. Паспорт №: PD-AE/008GO03 (валиден до 14 март 2013 г.)	Провъзгласен за министър на вътрешните работи; Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
23.	Г-н Charles Désiré Noël Laurent Dallo	Роден на 23 декември 1955 г. в Gagnoa. Паспорт №: 08AA19843 (валиден до 13 октомври 2013 г.)	Провъзгласен за министър на икономиката и финансите; Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
24.	Г-н Augustin Kouadio Komoe	Роден на 19 септември 1961 г. в Kokomian. Паспорт №: PD-AE/010GO03 (валиден до 14 март 2013 г.)	Провъзгласен за министър на минното дело и енергетиката. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
25.	Г-жа Christine Adjobi Nebout (псевдоним Aya Christine Rosalie Adjobi, моминско име Nebout)	Родена на 24 юли 1949 г. в Grand Bassam. Паспорт №: PD-AE/017FY12 (валиден до 14 декември 2011 г.)	Провъзгласена за министър на здравеопазването и борбата със СПИН; Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
26.	Г-н Yapo Atsé Benjamin	Роден на 1 януари 1951 г. в Akoupré. Паспорти №: PD-AE/089GO04 (валиден до 1 април 2013 г.); PS-AE/057AN06	Провъзгласен за министър на строителството и градоустройството: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
27.	Г-н Coulibaly Issa Malick	Роден на 19 август 1953 г. в Korhogo. Паспорт №: PD-AE/058GB05 (валиден до 10 май 2012 г.)	Провъзгласен за министър на земеделието: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
28.	Г-н Ahoua Don Mello	Роден на 23 юни 1958 г. в Bongouanou. Паспорт №: PD-AE/044GN02 (валиден до 23 февруари 2013 г.)	Провъзгласен за министър на инфраструктурата и канализационната и отводнителната мрежа, говорител на правителството: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
29.	Г-н N'Goua Abi Blaise		Провъзгласен за министър на транспорта: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
30.	Г-жа Anne Jacqueline Lohouès Oble	Родена на 7 ноември 1950 г. в Dabou. Паспорт №: PD-AE/050GU08 (валиден до 4 август 2013 г.)	Провъзгласена за министър на образованието: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
31.	Г-жа Angèle Gnonsoa (псевдоним Zon Sahon)	Родена на 1 януари 1940 г. в Taï. Паспорт №: PD-AE/040ER05 (валиден до 28 май 2012 г.)	Провъзгласена за министър на техническото образование: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
32.	Г-н Koffi Koffi Lazare		Провъзгласен за министър на околната среда, водите и горското стопанство: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
33.	Г-жа Elisabeth Badjo Djékouri (по мъж Dagbo) Jeannie	Родена на 24 декември 1971 г. в Lakota. Паспорти №: 08AA15517 (валиден до 25 ноември 2013 г.); PS-AE/040HD12 (валиден до 1 декември 2011 г.)	Провъзгласена за министър на държавната администрация: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
34.	Г-н Charles Blé Goudé	Роден на 1 януари 1972 г. в Kpoh Стар паспорт: DD-AE/088OH12	Провъзгласен за министър на младежта, професионалното обучение и заетостта, председател на Панафриканския конгрес на младежта и патриотите (COJEP): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo. За сведение: от 2005 г. насам е обект на санкции от Съвета за сигурност на ООН

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
35.	Г-н Philippe Attey	Роден на 10 октомври 1951 г. в Agboville. Стар паспорт AE/32AH06	Провъзгласен за министър на промишлеността и развитието на частния сектор: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
36.	Г-жа Danièle Boni Claverie (гражданство: Франция и Кот д'Ивоар)		Провъзгласена за министър на жените, семейството и децата. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
37.	Г-н Ettien Amoikon		Провъзгласен за министър на информационните и комуникационните технологии: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
38.	Г-н Ouattara Gnonzié		Провъзгласен за министър на съобщенията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
39.	Г-н Alphonse Voho Sahi	Роден на 15 юни 1958 г. в Gueyede. Паспорт №: PD-AE/066FP04 (валиден до 1 април 2011 г.)	Провъзгласен за министър на културата: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
40.	Г-н Kata Kéké (псевдоним Keke Joseph Kata)	Роден на 1 януари 1951 г. в Daloa. Паспорт №: PD-AE/086FO02 (валиден до 27 февруари 2011 г.)	Провъзгласен за министър на научните изследвания: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
41.	Г-н Franck Guéi	Роден на 20 февруари 1967 г. Паспорт №: PD-AE/082GL12 (валиден до 22 декември 2012 г.)	Провъзгласен за министър на спорта: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
42.	Г-н Touré Amara		Провъзгласен за министър на търговията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
43.	Г-н Kouamé Sécéré Richard		Провъзгласен за министър на туризма и занаятите: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
44.	Г-жа Anne Gnahouret Tatret		Провъзгласена за министър на солидарността, възстановяването и социалното сближаване: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
45.	Г-н Nyamien Messou	Роден на 20 юни 1954 г. в Bongouanou. Стар паспорт PD-AE/056FE05 (валиден до 29 май 2010 г.)	Провъзгласен за министър на труда: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
46.	Г-н Koné Katina Justin		Провъзгласен за заместник-министър по бюджета: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
47.	Г-н N'Guessan Yao Thomas		Провъзгласен за заместник-министър в Министерството на образованието, отговарящ за висшето образование: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
48.	Г-жа Lago Daléba Loan Odette	Родена на 1 януари 1955 г. в Foleu. Паспорт №: 08AA68945 (валиден до 29 април 2014 г.)	Провъзгласена за държавен секретар, отговарящ за ученическия и студентския живот: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
49.	Г-н Georges Armand Alexis Ouénin	Роден на 27 август 1953 г. в Bouaké. Паспорт №: 08AA59267 (валиден до 24 март 2014 г.)	Провъзгласен за държавен секретар, отговарящ за всеобщото здравно осигуряване: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
50.	Г-н Dogo Djéréké Raphaël		Провъзгласен за държавен секретар, отговарящ за лицата с увреждания: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
51.	Г-н Dosso Charles Radel Durando		Провъзгласен за държавен секретар, отговарящ за жертвите на войната: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
52.	Г-н Timothée Ahoua N'Guetta	Роден на 25 април 1931 г. в Aboisso. Паспорт №: PD-AE/084FK10 (валиден до 20 октомври 2013 г.)	Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
53.	Г-н Jacques André Daligou Monoko		Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
54.	Г-н Bruno Walé Ekpo		Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
55.	Г-н Félix Tano Kouakou	Роден на 12 март 1959 г. в Ouelle. Паспорт №: PD-AE/091FD05 (валиден до 13 май 2010 г.)	Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
56.	Г-жа Hortense Kouassi Angoran		Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
57.	Г-жа Joséphine Suzanne Touré	Родена на 28 февруари 1972 г. в Абиджан. Паспорти №: PD-AE/032GL12 (валиден до 7 декември 2012 г.); 08AA62264 (валиден до 6 април 2014 г.)	Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
58.	Г-н Konaté Navigué	Роден на 4 март 1974 г. в Tindara. Паспорт №: PD-AE/076FE06 (валиден до 5 юни 2010 г.)	Председател на младежката секция на Народния фронт на Кот д'Ивоар (FPI): Открито подбужда към омраза и насилие.
59.	Г-н Patrice Baï		Съветник по въпросите на сигурността на бившия президент Gbagbo: Координира действията за сплашване на политическите противници; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
60.	Г-н Marcel Gossio	Роден на 18 февруари 1951 г. в Adjamé. Паспорт №: 08AA14345 (валиден до 6 октомври 2013 г.)	Генерален директор на автономното пристанище на гр. Абиджан: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
61.	Г-н Alphonse Mangly (псевдоним Mangle)	Роден на 1 януари 1958 г. в Danané. Паспорти №: 04LE57580 (валиден до 16 юни 2011 г.); PS-AE/077HK08 (валиден до 3 август 2012 г.); PD-AE/065GK11 (валиден до 15 ноември 2012 г.); PD-AE/065GK11 (валиден до 15 ноември 2012 г.)	Генерален директор на митниците: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
62.	Г-н Marc Gnatoa		Ръководител на FSCO (Фронт за сигурност на централната и западната част на страната): Участвал в репресии. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.
63.	Г-н Moussa Touré Zéguen	Роден на 9 септември 1944 г. Стар паспорт: AE/46CR05	Генерален секретар на GPP (Група на патриотите за мира): На отговорна длъжност в милицията. Участвал в репресиите след втория тур на президентските избори. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.
64.	Г-жа Bro Grébé Geneviève, моминско име Yobou	Родена на 13 март 1953 г. в Grand Aleré. Паспорт №: PD-AE/072ER06 (валиден до 6 юни 2012 г.)	Председателка на „Жени патриотки на Кот д'Ивоар“ Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие.
65.	Г-жа Lorougnon Souhonon Marie Odette, моминско име G nabri		Национален секретар на женската секция на Народния фронт на Кот д'Ивоар (FPI): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие.
66.	Г-н Felix Nanihio		Генерален секретар на CNCA (Национален съвет за аудиовизуална комуникация): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
67.	Г-н Stéphane Kipré		Изпълнителен директор на в-к „Le Quotidien d'Abidjan“: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.
68.	Г-н Lahoua Souanga Etienne (псевдоним César Etou)		Изпълнителен директор и главен редактор на в-к „Notre Voie“: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.
69.	Г-н Jean Baptiste Akrou	Роден на 1 януари 1956 г. в Yamoussoukro. Паспорт №: 08AA15000 (валиден до 5 октомври 2013 г.);	Генерален директор на в-к „Fraternité Matin“: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
70.	Армейски генерал Philippe Mangou		Началник на генералния щаб на армията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
71.	Генерал Affro (жандармерия)		Заместник върховен командващ на жандармерията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
72.	Г-н Ottro Laurent Zirignon	Роден на 1 януари 1943 г. в Gagnoa. Паспорт №: 08AB47683 (валиден до 26 януари 2015 г.); PD-AE/062FR06 (валиден до 1 юни 2011 г.); 97LB96734	Председател на управителния съвет на Дружеството за рафиниране на Кот д'Ивоар (SIR): Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
73.	Г-н Kassoum Fadika	Роден на 7 юни 1962 г. в Map. Паспорт №: 08AA57836 (валиден до 1 април 2014 г.)	Директор на PETROCI: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
74.	Г-жа Djédjé Mama Ohoua Simone	Родена на 1 януари 1957 г. в Zialegrehoa или в Gagnoa. Паспорт №: 08AA23624 (валиден до 22 октомври 2013 г.); PD-AE/006FR05	Генерален директор на държавната хазна: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
75.	Г-н Kessé Feh Lambert	Роден на 22 ноември 1948 г. в Gbonne. Паспорт №: PD-AE/047FP03 (валиден до 26 март 2011 г.)	Генерален директор на данъчната служба: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
76.	Г-н Aubert Zohoré		Специален съветник на г-н Gbagbo по икономическите въпроси: Отказва да признае властта на демократично избрания президент.
77.	Г-н Thierry Legré		Член на Движението на патриотичната младеж: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие.
78.	Армейски генерал Kassaraté Edouard Tiapé		Върховен командващ на жандармерията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
79.	Полковник Babri Gohourou Hilaire		Говорител на силите за сигурност на Кот д'Ивоар: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; открито подбужда към омраза и насилие; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
80.	Началник на полицейски отдел Yoro Claude		Директор на отрядите за намеса на Националната полиция: Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
81.	Главен комисар Loba Gnango Emmanuel Patrick		Командир на Бригадата за борба с безредици (BAE): Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
82.	Капитан Guei Badia		Военноморска база — Национален военноморски флот: Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
83.	Лейтенант Ourigou Bawa		Военноморска база — Национален военноморски флот: Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
84.	Главен комисар Joachim Robe Gogo		Ръководител на операциите в Командния център на операциите за сигурност (CECOS): Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
85.	Г-н Gilbert Anoh N'Guessan		Председател на управителния комитет на направление „Кафе и какао“ (CGFCC): Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.

Б. Юридически лица, образувания и организации

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
1.	PETROCI (Национално дружество за петролни операции на Кот д'Ивоар)	Abidjan Plateau, Immeuble les Hévéas - 14 boulevard Carde	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
2.	SIR (Дружество за рафиниране на Кот д'Ивоар)	Abidjan Port Bouët, Route de Vridi – Boulevard de Petit Bassam	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
3.	Автономно пристанище на гр. Абиджан	Abidjan Vridi, Пристанищна зона	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
4.	Автономно пристанище на San Pedro	San Pedro, Пристанищна зона Представителство в Абиджан: Бившата сграда на Monoprix, срещу Gare Sud Plateau — I етаж, от страната на Rue du Commerce	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
5.	BNI (Национална инвестиционна банка)	Abidjan Plateau, Avenue Marchand – Сграда SCIAM	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
6.	BFA (Банка за финансиране на селското стопанство)	Abidjan Plateau, Rue Lecoeur – Сграда Alliance B, II етаж – IV етаж	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
7.	Versus Bank	Abidjan Plateau, Avenue Botreau Roussel – Сграда CRRAE UMOA, зад BCEAO, срещу Rue des Banques	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
8.	CGFCC (Управителен комитет на направление „Кафе и какао“)	Abidjan Plateau - Сграда CAISTAB, XXIII етаж	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
9.	APROCANCI (Асоциация на производителите на естествен каучук в Кот д'Ивоар)	Cocody II Plateau, Boulevard Latrille – Sicogi, блок A, вход D, I етаж	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
10.	SOGEPÉ (Дружество за управление на активите в електроенергията)	Abidjan Plateau, Place de la République - Сграда EECL, XV етаж	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
11.	RTI (Радио и телевизия на Кот д'Ивоар)	Cocody Boulevard des Martyrs, 08 - BP 883 - Abidjan 08 - Côte d'Ivoire	Открито подбужда към омраза и насилие, като участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Уебсайтове с информация за компетентните органи, посочени в членове 3, 4, 5, 7 и 8, и адрес за нотифициране на Европейската комисия

БЕЛГИЯ

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

БЪЛГАРИЯ

<http://www.mfa.government.bg>

ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

ДАНИЯ

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

ГЕРМАНИЯ

<http://www.bmw.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ГЪРЦИЯ

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/>

ИСПАНИЯ

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

ФРАНЦИЯ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

КИПЪР

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ЛАТВИЯ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ЛИТВА

<http://www.urm.lt>

ЛЮКСЕМБУРГ

<http://www.mae.lu/sanctions>

УНГАРИЯ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

МАЛТА

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

НИДЕРЛАНДИЯ

<http://www.minbuza.nl/sancties>

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

<http://www.msz.gov.pl>

ПОРТУГАЛИЯ

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

РУМЪНИЯ

<http://www.mae.ro/node/1548>

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

СЛОВАКИЯ

<http://www.foreign.gov.sk>

ФИНЛАНДИЯ

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ШВЕЦИЯ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Адрес за нотифициране или друга кореспонденция с Европейската комисия:

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

Електронна поща: relex-sanctions@ec.europa.eu
Тел.: (32 2) 295 55 85
Факс: (32 2) 299 08 73“

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 26/2011 НА КОМИСИЯТА**от 14 януари 2011 година****за разрешаване на витамин Е като фуражна добавка за всички видове животни****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) В Регламент (ЕО) № 1831/2003 се предвижда разрешителен режим за издаване на разрешително за употреба на добавки при храненето на животните, както и основанията и процедурите за предоставяне на такова разрешително. В член 10 от посочения регламент се предвижда извършването на повторна оценка на добавките, чиято употреба е разрешена съгласно Директива 70/524/ЕИО на Съвета ⁽²⁾.

(2) С Директива 70/524/ЕИО беше разрешена употребата на витамин Е като фуражна добавка за всички видове животни за неограничен период, като част от групата „Витамины, провитамины и химически добре дефинирани вещества, които имат подобен ефект“. Впоследствие посочената добавка беше вписана в Регистъра на фуражните добавки като съществуващ продукт в съответствие с член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1831/2003.

(3) В съответствие с член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 във връзка с член 7 от посочения регламент бе подадено заявление за извършване на повторна оценка на витамин Е като фуражна добавка за всички видове животни с искане добавката да се класифицира в категорията „Хранителни добавки“. Заявлението беше придружено от данните и документите, изисквани съгласно член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1831/2003.

(4) Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) заключи в становището си от 25 май 2010 г., че при предлаганите условия на употреба витамин Е не оказва неблагоприятно въздействие върху здравето на животните, здравето на потребителите или околната среда ⁽³⁾. Органът също така провери доклада относно метода на анализ на фуражната добавка във фуражите, представен от референтната лаборатория на Общността, създадена с Регламент (ЕО) № 1831/2003.

(5) Оценката за витамин Е показва, че са изпълнени условията за издаване на разрешително, предвидени в член 5 от Регламент (ЕО) № 1831/2003. Поради това използването на посочената добавка следва да бъде разрешено съгласно предвиденото в приложението към настоящия регламент.

(6) Тъй като промените по отношение на условията за издаване на разрешително не се дължат на причини, свързани с безопасността, целесъобразно е да се предвиди преходен период за изчерпване на наличните складови наличности от премикси и комбинирани фуражи.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Веществата, описани в приложението, принадлежащи към категорията „Хранителни добавки“, се разрешават за употреба като добавки при храненето на животните при условията, посочени в същото приложение.

Член 2

Пускането на пазара и употребата на фуражи, които съдържат витамин Е и са етикетирани в съответствие с Директива 70/524/ЕИО или Регламент (ЕО) № 1831/2003, може да продължи до изчерпване на складовите наличности.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

⁽²⁾ ОВ L 270, 14.12.1970 г., стр. 1.

⁽³⁾ EFSA Journal (бюлетин на ЕОБХ) 2010 г.; 8(6):1635 (Резюме).

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 януари 2011 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

Идентификационен номер на добавката	Добавка	Химична формула, описание, методи на анализ	Вид или категория на животните	Максимална възраст	Минимално съдържание	Максимално съдържание	Други разпоредби	Изтичане на срока на разрешителното
Хранителни добавки: Витамини, провитамини и химически добре дефинирани вещества със сходно въздействие								
3a700	Витамин Е/изцяло рацемичен алфа-токоферил ацетат	<i>Активно вещество</i> изцяло рацемичен алфа-токоферил ацетат: $C_{31}H_{52}O_3$ CAS №: 7695-91-2 Критерии за чистота: изцяло рацемичен алфа-токоферил ацетат > 93 % <i>Методи за анализ</i> 1. За определяне на съдържанието на витамин Е (маслена форма) във фуражни добавки: European Pharmacopoeia EP-0439. 2. За определяне на съдържанието на витамин Е (в прахообразна форма) във фуражни добавки: European Pharmacopoeia EP-0691. 3. За определяне на допустимото ниво на съдържание на витамин Е във фуражи: Регламент (ЕО) № 152/2009 на Комисията (¹).	Всички видове животни	—	—	—	1. Ако съдържанието на витамин Е е посочено върху етикета се прилагат следните съответствия за мерните единици за определяне на съдържанието: — 1 mg изцяло рацемичен алфа-токоферил ацетат = 1 ME — 1 mg RRR-алфа-токоферол = 1,49 ME — 1 mg RRR-алфа-токоферил ацетат = 1,36 ME 2. Витамин Е може да се приема и с питейна вода.	4 февруари 2021 г.
	Витамин Е/RRR-алфа-токоферил ацетат	<i>Активно вещество</i> RRR-алфа-токоферил ацетат: $C_{31}H_{52}O_3$ CAS №: 58-95-7 Критерии за чистота: RRR-алфа-токоферил ацетат > 40 % <i>Методи за анализ</i> 1. За определяне на съдържанието на витамин Е (маслена форма) във фуражни добавки: European Pharmacopoeia EP-1257. 2. За определяне на съдържанието на витамин Е (в прахообразна форма) във фуражни добавки: European Pharmacopoeia EP-1801. 3. За определяне на допустимото ниво на съдържание на витамин Е във фуражи: Регламент (ЕО) № 152/2009 на Комисията.						

Идентификационен номер на добавката	Добавка	Химична формула, описание, методи на анализ	Вид или категория на животните	Максимална възраст	Минимално съдържание	Максимално съдържание	Други разпоредби	Изтичане на срока на разрешителното
	Витамин Е/RRR-алфа токоферол	Активно вещество RRR-алфа токоферол: $C_{29}H_{50}O_2$ CAS №: 59-02-9 Критерии за чистота: RRR-алфа-токоферол > 67 % Методи за анализ 1. За определяне на съдържанието на витамин Е (маслена форма) във фуражни добавки: European Pharmacopoeia EP-1256. 2. За определяне съдържанието на витамин Е (в прахообразна форма) във фуражни добавки: European Pharmacopoeia EP-1801. 3. За определяне на допустимото ниво на съдържание на витамин Е във фуражи: Регламент (ЕО) № 152/2009 на Комисията.						

(1) ОВ L 54, 26.2.2009 г., стр. 1.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 27/2011 НА КОМИСИЯТА**от 14 януари 2011 година****за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. за определяне на правила за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XV, част А от посочения регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 15 януари 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 януари 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MA	76,6
	TN	113,1
	TR	107,2
	ZZ	99,0
0707 00 05	EG	158,2
	JO	87,5
	TR	145,3
	ZZ	130,3
0709 90 70	MA	41,4
	TR	127,5
	ZZ	84,5
0805 10 20	EG	57,3
	IL	67,1
	MA	54,7
	TR	70,4
	ZA	56,7
	ZZ	61,2
0805 20 10	MA	69,3
	TR	79,6
	ZZ	74,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	129,3
	HR	46,1
	IL	68,0
	JM	100,4
	MA	103,8
	TR	73,2
0805 50 10	ZZ	86,8
	TR	58,5
0808 10 80	ZZ	58,5
	CA	99,7
	CN	95,7
	US	124,4
0808 20 50	ZZ	106,6
	CN	87,7
	US	114,6
	ZZ	101,2

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 28/2011 НА КОМИСИЯТА**от 14 януари 2011 година****относно определяне на вносните мита в сектора на зърнените култури приложими от 16 януари 2011 година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 642/2010 на Комисията от 20 юли 2010 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на вносните мита в сектора на зърнените култури ⁽²⁾ и по-специално член 2, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 136, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 се предвижда, че за продукти, включени в кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002, ex 1005, с изключение на хибридни семена, и ex 1007, с изключение на хибриди за посев, вносното мито се равнява на интервенционната цена, валидна за тези продукти при вноса и увеличена с 55 %, минус вносната цена CIF, приложима за съответната доставка. Това мито обаче не може да надхвърля размера на митото в Общата митническа тарифа.

- (2) В член 136, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 се предвижда, че за целите на изчисляване на вносното мито, посочено в параграф 1 от същия член, се определят периодично представителни цени CIF за разглежданите продукти.

- (3) Съгласно член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 642/2010, цената, която трябва да се използва за изчисляване на вносното мито върху продукти от кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 и 1007 00 90, е средната от ежедневните представителни цени CIF, определени по метода, посочен в член 5 от същия регламент.

- (4) Необходимо е да се определят вносни мита за периода, започващ от 16 януари 2011 година, които да са приложими до влизането в сила на ново определяне,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

От 16 януари 2011 година вносните мита в сектора на зърнените култури, посочени в член 136, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, се определят в приложение I към настоящия регламент на основата на елементи, изложени в приложение II.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 16 януари 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 януари 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 187, 21.7.2010 г., стр. 5.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вносни мита за продуктите, посочени в член 136, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, приложими от 16 януари 2011 година

Код по КН	Описание на стоките	Вносно мито ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	ПШЕНИЦА твърда висококачествена	0,00
	със средно качество	0,00
	с ниско качество	0,00
1001 90 91	ПШЕНИЦА мека, за посев	0,00
ex 1001 90 99	ПШЕНИЦА мека висококачествена, различна от тази за посев	0,00
1002 00 00	РЪЖ	0,00
1005 10 90	ЦАРЕВИЦА за посев, различна от хибридна	0,00
1005 90 00	ЦАРЕВИЦА, различна от тази за посев ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	СОРГО на зърна, различно от хибрид за посев	0,00

⁽¹⁾ За стоките, пристигащи в Съюза през Атлантическия океан или през Суецкия канал, вносителят може, прилагайки член 2, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 642/2010, да се ползва от намаление на митата със:

- 3 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Средиземно или Черно море,
- 2 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Дания, Естония, Ирландия, Литва, Латвия, Полша, Финландия, Швеция, Обединеното кралство или на атлантическия бряг на Иберийския полуостров.

⁽²⁾ Вносителят може да ползва фиксирано намаление от 24 EUR/t, когато са изпълнени условията, установени в член 3, от Регламент (ЕС) № 642/2010.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Елементи за изчисляване на митата, определени в приложение I

31.12.2010-13.1.2011

1. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 642/2010:

(EUR/t)

	Мека пшеница ⁽¹⁾	Царевица	Твърда пшеница, висо- кокачествена	Твърда пшеница със средно качество ⁽²⁾	Твърда пшеница с ниско качество ⁽³⁾	Ечемик
Борса	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Котировка	260,12	184,60	—	—	—	—
Цена CAF САЩ	—	—	283,80	273,80	253,80	162,56
Премия за Залива	—	11,46	—	—	—	—
Премия за Големите езера	81,04	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Позитивна премия от 14 EUR/t инкорпорирано (член 5, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 642/2010).⁽²⁾ Негативна премия от 10 EUR/t (член 5, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 642/2010).⁽³⁾ Негативна премия от 30 EUR/t (член 5, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 642/2010).

2. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 642/2010:

Разходи за навло: Мексикански залив–Ротердам:

20,17 EUR/t

Разходи за навло: Големите езера–Ротердам:

— EUR/t

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 29/2011 НА КОМИСИЯТА

от 14 януари 2011 година

относно продажните цени на зърнени култури за четвъртите индивидуални покани за търг в рамките на тържните процедури, открити с Регламент (ЕС) № 1017/2010

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾, и по-специално член 43, буква е) във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 1017/2010 на Комисията ⁽²⁾ беше открита продажбата на зърнени култури в Европейския съюз с тържни процедури съгласно условията, предвидени в Регламент (ЕС) № 1272/2009 на Комисията от 11 декември 2009 г. за установяване на общи подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета относно изкупуване и продаване на селскостопански продукти при публична интервенция ⁽³⁾.
- (2) В съответствие с процедурата, посочена в член 46, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1272/2009 и в член 4 от Регламент (ЕС) № 1017/2010, с оглед на офертите, получени вследствие на индивидуалните покани за търг, Комисията определя за всяка зърнена култура и за всяка държава-членка минимална продажна цена или решава да не определя минимална продажна цена.

(3) Въз основа на офертите, получени за четвъртите индивидуални покани за търг, беше решено за зърнените култури и за държавите-членки да бъде определена минимална продажна цена.

(4) С цел да се подаде бърз сигнал на пазара и да се гарантира ефективното управление на мярката настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

По отношение на четвъртите индивидуални покани за търг за продажбите на зърнени култури в рамките на тържните процедури, открити с Регламент (ЕС) № 1017/2010, за които крайният срок за подаване на оферти изтече на 12 януари 2011 г., решенията относно продажната цена за всяка зърнена култура и за всяка държава-членка се посочват в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 януари 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 293, 11.11.2010 г., стр. 41.

⁽³⁾ ОВ L 349, 29.12.2009 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Решения по отношение на продажбите

(EUR/тон)

Държава-членка	Минимална продажна цена		
	Обикновена пшеница	Ечемик	Царевица
	Код по КН 1001 90	Код по КН 1003 00	Код по КН 1005 90 00
Belgique/België	X	X	X
България	X	X	X
Česká republika	X	180,28	X
Danmark	X	195,00	X
Deutschland	X	198,00	X
Eesti	X	185,50	X
Eire/Ireland	X	X	X
Elláda	X	X	X
España	X	X	X
France	X	198,10	X
Italia	X	X	X
Kypros	X	X	X
Latvija	X	X	X
Lietuva	X	X	X
Luxembourg	X	X	X
Magyarország	X	201,21	X
Malta	X	X	X
Nederland	X	X	X
Österreich	X	X	X
Polska	X	X	X
Portugal	X	X	X
România	X	X	X
Slovenija	X	X	X
Slovensko	X	180,30	X
Suomi/Finland	X	180,00	X
Sverige	X	190,00	X
United Kingdom	X	198,01	X

(—) не се определя минимална продажна цена (отхвърлени са всички оферти)

(°) няма оферти

(X) няма налице зърнени култури за продажба

#) неприложимо

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 30/2011 НА КОМИСИЯТА**от 14 януари 2011 година****относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на обмена с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36, параграф 2, втора алинея, второ изречение,

като има предвид, че:

- (1) Размерът на представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и

някои сиропи, за 2010/11 пазарна година се определя от Регламент (ЕС) № 867/2010 на Комисията ⁽³⁾. Тези цени и мита са последно изменени с Регламент (ЕС) № 24/2011 на Комисията ⁽⁴⁾.

- (2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, предполагат изменение на посочения размер в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 951/2006,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени в Регламент (ЕС) № 867/2010, за 2010/11 пазарна година, се изменят и се съдържат в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 15 януари 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 януари 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.

⁽³⁾ ОВ L 259, 1.10.2010 г., стр. 3.

⁽⁴⁾ ОВ L 10, 14.1.2011 г., стр. 3.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменен размер на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продуктите с код по КН 1702 90 95, приложим считано от 15 януари 2011 година

(EUR)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 11 10 ⁽¹⁾	61,95	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	61,95	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	61,95	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	61,95	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	60,43	0,00
1701 99 10 ⁽²⁾	60,43	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	60,43	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,60	0,17

⁽¹⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка III от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽²⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка II от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽³⁾ Определяне за 1 % съдържание на захароза.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ 2011/17/ОВППС НА СЪВЕТА

от 11 януари 2011 година

за изменение на Решение 2010/656/ОВППС на Съвета за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

на лицата, подлежащи на ограничителни мерки, който се съдържа в приложение II към Решение 2010/656/ОВППС,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

като има предвид, че:

Член 1

(1) На 29 октомври 2010 г. Съветът прие Решение 2010/656/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар ⁽¹⁾.

Лицата, посочени в приложението към настоящото решение, се добавят в списъка, съдържащ се в приложение II към Решение 2010/656/ОВППС.

Член 2

(2) На 22 декември 2010 г. Съветът прие Решение 2010/801/ОВППС ⁽²⁾ за изменение на Решение 2010/656/ОВППС, за да наложи забрана за издаване на виза на лицата, които възпрепятстват мирния процес и националното помирение, и по-специално застрашават успешното приключване на изборния процес.

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

(3) Поради сериозността на положението в Кот д'Ивоар и други лица също следва да бъдат включени в списъка

Съставено в Брюксел на 11 януари 2011 година.

За Съвета

Председател

J. MARTONYI

⁽¹⁾ ОВ L 285, 30.10.2010 г., стр. 28.

⁽²⁾ ОВ L 341, 23.12.2010 г., стр. 45.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на лицата, посочени в член 1

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
1.	Yanon Yapo		Провъзгласен за пазител на държавния печат, министър на правосъдието и правата на човека. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
2.	Dogou Alain		Провъзгласен за министър на отбраната и гражданската служба. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
3.	Emile Guiriéoulou		Провъзгласен за министър на вътрешните работи. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
4.	Charles Désiré Noël Laurent Dallo		Провъзгласен за министър на икономиката и финансите. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
5.	Augustin Kouadio Komoé		Провъзгласен за министър на минното дело и енергетиката. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
6.	Christine Adjobi Nebout		Провъзгласена за министър на здравеопазването и борбата със СПИН. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
7.	Yapo Atsé Benjamin		Провъзгласен за министър на строителството и градоустройството. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
8.	Coulibaly Issa Malick		Провъзгласен за министър на земеделието. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
9.	Ahoua Don Mello		Провъзгласен за министър на инфраструктурата и канализационната и отводнителната мрежа. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
10.	N'Goua Abi Blaise		Провъзгласен за министър на транспорта. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
11.	Anne Jacqueline Lohouès Oble		Провъзгласена за министър на образованието. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
12.	Angèle Gnonsoa		Провъзгласена за министър на техническото образование. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
13.	Koffi Koffi Lazare		Провъзгласен за министър на околната среда, водите и горското стопанство. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
14.	Elisabeth Badjo Djékouri (по мъж Dagbo) Jeannie		Провъзгласена за министър на държавната администрация. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
15.	Charles Blé Goudé		Провъзгласен за министър на младежта, професионалното обучение и заетостта, председател на Panaфриканския конгрес на младежта и патриотите (COJEP). Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo. За сведение: От 2005 г. насам е обект на санкции от Съвета за сигурност на ООН
16.	Philippe Attey		Провъзгласен за министър на промишлеността и развитието на частния сектор. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
17.	Danièle Boni Claverie (гражданство: Франция и Кот д'Ивоар)		Провъзгласена за министър на жените, семейството и децата. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
18.	Ettien Amoikon		Провъзгласен за министър на информационните и комуникационните технологии. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
19.	Ouattara Gnonzié		Провъзгласен за министър на съобщенията. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
20.	Alphonse Voho Sahi		Провъзгласен за министър на културата. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
21.	Kata Kéké		Провъзгласен за министър на научните изследвания. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
22.	Franck Guéi		Провъзгласен за министър на спорта. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
23.	Touré Amara		Провъзгласен за министър на търговията. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
24.	Kouamé Sécéré Richard		Провъзгласен за министър на туризма и занаятите. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
25.	Anne Gnahouret Tatret		Провъзгласена за министър на солидарността, възстановяването и социалното сближаване. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
26.	Nyamien Messou		Провъзгласен за министър на труда. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
27.	Koné Katina Justin		Провъзгласен за заместник-министър по бюджета. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
28.	N'guessan Yao Thomas		Провъзгласен за заместник-министър в министерството на образованието, отговарящ за висшето образование. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
29.	Lago Daléba Loan Odette		Провъзгласена за държавен секретар, отговарящ за ученическия и студентския живот. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
30.	Georges Armand Alexis Ouégnin		Провъзгласен за държавен секретар, отговарящ за всеобщото здравно осигуряване. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
31.	Dogo Djéréké Raphaël		Провъзгласен за държавен секретар, отговарящ за лицата с увреждания. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
32.	Dosso Charles Radel Durando		Провъзгласен за държавен секретар, отговарящ за жертвите на войната. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
33.	Timothée Ahoua N'Guetta		Член на Конституционния съвет Участвал във валидирането на неверни резултати.
34.	Jacques André Daligou Monoko		Член на Конституционния съвет Участвал във валидирането на неверни резултати.
35.	Bruno Walé Ekpo		Член на Конституционния съвет Участвал във валидирането на неверни резултати.
36.	Félix Tano Kouakou		Член на Конституционния съвет Участвал във валидирането на неверни резултати.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
37.	Hortense Kouassi Angoran		Член на Конституционния съвет Участвала във валидирането на неверни резултати.
38.	Joséphine Suzanne Touré		Член на Конституционния съвет Участвала във валидирането на неверни резултати.
39.	Konaté Navigué		Председател на младежката секция на FPI (Народния фронт на Кот д'Ивоар) Подбужда към омраза и насилие.
40.	Patrice Bailly		Съветник по въпросите на сигурността на бившия президент Gbagbo
41.	Marcel Gossio		Генерален директор на автономното пристанище на гр. Абиджан Допринася за финансирането на публичните фондове, останали под действителния контрол на бившия президент.
42.	Alphonse Mangly		Генерален директор на митниците Допринася за финансирането на публичните фондове, останали под действителния контрол на бившия президент.
43.	Marc Gnatoa		Ръководител на FSCO (Фронт за сигурност на централната и западната част на страната) Началник на милицията. Превिшаване на власт
44.	Moussa Touré Zéguen		Генерален секретар на GPP (Група на патриотите за мира) На отговорна длъжност в милицията. Превишаване на власт
45.	Bro Grébé Geneviève		Председателка на „Жени патриотки на Кот д'Ивоар“ Подбужда към омраза и насилие.
46.	Lorougnon Marie Odette		Национален секретар на женската секция на FPI (Народния фронт на Кот д'Ивоар) Подбужда към омраза и насилие.
47.	Felix Nanihio		Генерален секретар на CNCA (Национален съвет на аудиовизуалните комуникации) Активен участник в кампанията за дезинформиране
48.	Stéphane Kipré		Директор на издание на ежедневника „Le Quotidien d'Abidjan“ Подбужда към омраза и насилие.
49.	Lahoua Souanga Etienne с псевдоним César Etou		Директор на издание и главен редактор на в-к „Notre Voie“ Подбужда към омраза и насилие.
50.	Jean Baptiste Akrou		Генерален директор на в-к „Fraternité Matin“ Подбужда към омраза и насилие.
51.	Армейски генерал Philippe Mangou		Началник на генералния щаб на армията Заема политическа позиция на страната на г-н Gbagbo. Репресии на народни движения. Явна поддръжка за президента Gbagbo по време на церемонията по встъпване в длъжност.
52.	Полковник (жандармерия) Affro		Заместник върховен командващ на жандармерията Репресии на народните движения през февруари, ноември и декември 2010 г.
53.	Laurent Ottro Zirignon		Председател на управителния съвет на SIR (Дружество за рафиниране на Кот д'Ивоар) Допринася за финансирането на незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
54.	Abdoulaye Diallo		Председател на SOGIEX SA (Съвместно дружество за внос и износ на Кот д'Ивоар) Допринася за финансирането на незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
55.	Kassoum Fadika		Директор на PETROCI Допринася за финансирането на незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
56.	Djédjé Mama Simone		Генерален директор на държавната хазна Допринася за финансирането на незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
57.	Feh Kessé Lambert		Генерален директор на данъчната служба Допринася за финансирането на незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
58.	Frédéric Lafont (френско гражданство)		Предприемач Предполага се, че действа в нарушение на ембаргото.
59.	Г-жа Frédéric Lafont, моминско име Louise Esme Kado (френско гражданство)		Предприемач Предполага се, че действа в нарушение на ембаргото.

РЕШЕНИЕ 2011/18/ОВППС НА СЪВЕТА**от 14 януари 2011 година****за изменение на Решение 2010/656/ОВППС на Съвета за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

Член 1

Решение 2010/656/ОВППС се изменя, както следва:

като има предвид, че:

1. Член 5 се заменя със следното:

(1) На 29 октомври 2010 г. Съветът прие Решение 2010/656/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар ⁽¹⁾.

„Член 5

1. Всички финансови средства и икономически ресурси, притежавани или контролирани пряко или непряко от:

(2) На 13 декември 2010 г. Съветът подчерта значението на президентските избори от 31 октомври и 28 ноември 2010 г. за възстановяването на мира и стабилността в Кот д'Ивоар и заяви, че суверенно изразената воля на народа на Кот д'Ивоар задължително трябва да бъде зачетена.

а) изброените в приложение I лица, които са посочени от Комитета по санкциите и са посочени в член 4, параграф 1, буква а), или държани от образувания, притежавани или контролирани пряко или непряко от тези лица или от всяко друго лице, действащо от тяхно име или по тяхно нареждане;

(3) На 17 декември 2010 г. Европейският съвет призова всички цивилни и военни лидери на Кот д'Ивоар, които все още не се направили това, да признаят властта на демократично избрания президент г-н Аласан Уатара.

б) лицата или образуванията, изброени в приложение II, които не са включени в списъка в приложение I и които възпрепятстват мирния процес и процеса на национално помирение и по-конкретно са заплаха за успешното приключване на изборния процес, или са държани от образувания, притежавани или контролирани пряко или непряко от тях или от всяко друго лице, действащо от тяхно име или по тяхно нареждане;

(4) На 22 декември 2010 г. Съветът прие Решение 2010/801/ОВППС ⁽²⁾ за изменение на Решение 2010/656/ОВППС с оглед налагане на ограничения за пътуване, насочени срещу лицата, които възпрепятстват мирния процес и процеса на национално помирение и по-специално тези, които застрашават успешното приключване на изборния процес.

се замразяват.

(5) На 14 януари 2011 г. Съветът прие Решение 2011/17/ОВППС ⁽³⁾ за изменение на Решение 2010/656/ОВППС с оглед включване и на други лица в списъка на лицата, обхванати от ограничения за пътуване.

2. Никакви финансови средства, финансови активи или икономически ресурси не се предоставят пряко или непряко на лицата и образуванията, посочени в параграф 1, или в тяхна полза.

(6) Предвид тежкото положение в Кот д'Ивоар срещу тези лица следва да бъдат наложени допълнителни ограничителни мерки.

3. Държавите-членки могат да предвидят освобождавания от мерките, посочени в параграфи 1 и 2, по отношение на финансови средства и икономически ресурси, които са:

(7) Освен това списъкът на лицата, обхванати от ограничителните мерки, установени в приложение II към Решение 2010/656/ОВППС, следва да бъде изменен и информацията относно определени лица в списъка следва да бъде актуализирана.

а) необходими за покриване на основни разходи, включително заплащане на храна, наем или ипотека, лекарствени средства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

б) предназначени изключително за заплащане на разумни професионални възнаграждения и възстановяване на извършени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;

⁽¹⁾ ОВ L 285, 30.10.2010 г., стр. 28.

⁽²⁾ ОВ L 341, 23.12.2010 г., стр. 45.

⁽³⁾ Виж стр. 31 от настоящия брой на Официален вестник.

в) предназначени изключително за заплащане на хонорари или такси за услуги, съгласно националното законодателство, за съхраняване или текущо управление на замразени финансови средства и икономически ресурси;

г) необходими за извънредни разходи;

д) предмет на обезпечение в рамките на съдебно, административно или арбитражно производство или на решение, като в такъв случай тези финансови средства и икономически ресурси могат да бъдат използвани за удовлетворяване на обезпечените претенции или признатите с решението претенции, при условие че обезпечението или решението е било постановено преди посочването от Комитета по санкциите или от Съвета на съответното лице или образувание, и че не е в полза на лице или образувание, посочено в настоящия член.

Във връзка с лица и образувания, изброени в приложение I:

— освобождаването, посочено в първа алинея на настоящия параграф, букви а), б) и в), може да се извърши от съответната държава-членка след нотификация, отправена до Комитета по санкциите за нейното намерение да разреши по целесъобразност достъпа до такива финансови средства и икономически ресурси, и при липса на отрицателно решение на Комитета по санкциите в рамките на два работни дни от датата на нотифицирането.

— Освобождаването, посочено в първа алинея, буква г) на настоящия параграф може да бъде извършено от съответната държава-членка след нотификация до Комитета по санкциите и одобрение от негова страна.

— Освобождаването, посочено в първа алинея, буква д) на настоящия параграф може да бъде извършено от съответната държава-членка след нотификация до Комитета по санкциите.

4. Параграф 2 не се прилага към начисляването по замразените сметки на:

а) лихви или други приходи по тези сметки; или

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която към тези сметки са започнали да се прилагат ограничителните мерки съгласно Обща позиция 2004/852/ОВППС или настоящото решение;

при условие че всяка такава лихва, други приходи и плащания продължават да се подчиняват на условията на параграф 1.;

2. Член 10 се заменя със следното:

„Член 10

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

2. Настоящото решение подлежи на преглед, изменение или отмяна, ако е необходимо, съгласно съответните решения на Съвета за сигурност на ООН.

3. Мерките, посочени в член 4, параграф 1, буква б) и член 5, параграф 1, буква б), се преразглеждат редовно и най-малко на всеки 12 месеца. Те престават да се прилагат спрямо съответните лица и образувания, ако Съветът установи, в съответствие с процедурата по член 6, параграф 2, че вече не са изпълнени необходимите условия за прилагането им.“

Член 2

Приложение II към Решение 2010/656/ОВППС се заменя с приложението към настоящото решение.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на неговото приемане.

Съставено в Брюксел на 14 януари 2011 година.

За Съвета
Председател
J. MARTONYI

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на лицата и образуванията, посочени в член 4, параграф 1, буква б) и член 5, параграф 1, буква б)

А. Лица

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
1.	Г-н Pascal Affi N'Guessan	Роден на 1 януари 1953 г. в Bouadikro; паспорт №: PD-AE 09DD00013.	Председател на Народния фронт на Кот д'Ивоар (FPI): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; открито подбужда към омраза и насилие.
2.	Подполковник Nathanaël Ahouman Brouha	Роден на 6 юни 1960 г.	Командващ Групата за сигурност на Президентството на Републиката (GSPR). Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
3.	Г-н Aké N'Gbo Gilbert Marie	Роден на 8 октомври 1955 г. в Абиджан. Паспорт №: 08 AA 61107 (валиден до 2 април 2014 г.)	Провъзгласен за министър-председател и министър на планирането и развитието. Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
4.	Г-н Pierre Israël Amessan Brou		Генерален директор на радиото и телевизията на Кот д'Ивоар (RTI): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.
5.	Г-н Frank Anderson Kouassi		Председател на Националния съвет за аудио-визуална комуникация (CNCA): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
6.	Г-жа Nadiani Bamba	Родена на 13 юни 1974 г. в Абиджан. Паспорт №: PD - AE 061 FP 04	Директор на групата <i>Cyclone</i> , която издава в-к „Le temps“: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.
7.	Г-н Kadet Bertin	Роден около 1957 г. в Мама.	Съветник по сигурността на г-н Gbagbo: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отказва да признае властта на демократично избрания президент. Подбудител на репресивни действия и сплашване.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
8.	Генерал Dogbo Blé	Роден на 2 февруари 1959 г. в Daloa.	Командващ корпус в Републиканската гвардия Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
9.	Г-н Bohoun Bouabré Paul Antoine	Роден на 9 февруари 1957 г. в Issia. Паспорт №: PD AE 015 FO 02	Бивш държавен министър, високопоставен кадър на FPI: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори.
10.	Заместник-префект Oulaï Delefosse	Роден на 28 октомври 1968 г.	Ръководител на Патриотичния съюз за съпротива на Големия Запад (UPRGO): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.
11.	Адмирал Vagba Faussignau	Роден на 31 декември 1954 г. в Bobia.	Командващ Военноморския флот на Кот д'Ивоар — заместник-началник на Генералния щаб: Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
12.	Пастор Gammi		Ръководител на Движението на Кот д'Ивоар за освобождение на западната част на страната (MILOCI): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.
13.	Г-н Laurent Gbagbo	Роден на 31 май 1945 г. в Gagnoa.	Провъзгласил се за президент на Републиката: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори.
14.	Г-жа Simone Gbagbo	Родена на 20 юни 1949 г. в Moossou.	Председател на групата на Народния фронт на Кот д'Ивоар (FPI) в Народното събрание: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; открито подбужда към омраза и насилие.
15.	Генерал Guiai Bi Poin	Роден на 31 декември 1954 г. в Gounela.	Ръководител на Командния център на операциите за сигурност (CECOS): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
16.	Г-н Denis Maho Glofiei	Роден във Val de Marne.	Ръководител на Фронта за освобождение на Големия Запад (FLGO): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
17.	Капитан Anselme Séka Yapo	Роден на 2 май 1973 г. в Adzopé.	Лична охрана на г-жа Gbagbo: Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
18.	Г-н Désiré Tagro	Роден на 27 януари 1959 г. в Issia. Паспорт №: PD - AE 065FH08.	Генерален секретар на т.нар. „Президентство“ на г-н Gbagbo: Участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo, отрича резултатите от президентските избори. Участвал в жестокото потушаване на народните движения от февруари, ноември и декември 2010 г.
19.	Г-н Yao N'Dré	Роден на 29 декември 1956 г.	Председател на Конституционния съвет. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
20.	Г-н Yanon Yapo		Провъзгласен за пазител на държавния печат, министър на правосъдието и правата на човека: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
21.	Г-н Dogou Alain	Роден на 16 юли 1964 г. в Aboisso. Паспорт №: PD-AE/053FR05 (валиден до 27 май 2011 г.)	Провъзгласен за министър на отбраната и гражданската служба: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
22.	Г-н Emile Guiriéoulou	Роден на 1 януари 1949 г. в Guiglo. Паспорт №: PD-AE/008GO03 (валиден до 14 март 2013 г.)	Провъзгласен за министър на вътрешните работи: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
23.	Г-н Charles Désiré Noël Laurent Dallo	Роден на 23 декември 1955 г. в Gagnoa. Паспорт №: 08AA19843 (валиден до 13 октомври 2013 г.)	Провъзгласен за министър на икономиката и финансите: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
24.	Г-н Augustin Kouadio Komoe	Роден на 19 септември 1961 г. в Kokomian. Паспорт №: PD-AE/010GO03 (валиден до 14 март 2013 г.)	Провъзгласен за министър на минното дело и енергетиката. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
25.	Г-жа Christine Adjobi Nebout (псевдоним Aya Christine Rosalie Adjobi, моминско име Nebout)	Родена на 24 юли 1949 г. в Grand Bassam. Паспорт №: PD-AE/017FY12 (валиден до 14 декември 2011 г.)	Провъзгласена за министър на здравеопазването и борбата със СПИН: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
26.	Г-н Yapo Atsé Benjamin	Роден на 1 януари 1951 г. в Akouré. Паспорти №: PD-AE/089GO04 (валиден до 1 април 2013 г.); PS-AE/057AN06	Провъзгласен за министър на строителството и градоустройството: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
27.	Г-н Coulibaly Issa Malick	Роден на 19 август 1953 г. в Korhogo. Паспорт №: PD-AE/058GB05 (валиден до 10 май 2012 г.)	Провъзгласен за министър на земеделието: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
28.	Г-н Ahoua Don Mello	Роден на 23 юни 1958 г. в Bongouanou. Паспорт №: PD-AE/044GN02 (валиден до 23 февруари 2013 г.)	Провъзгласен за министър на инфраструктурата и канализационната и отводнителната мрежа, говорител на правителството: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
29.	Г-н N'Goua Abi Blaise		Провъзгласен за министър на транспорта: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
30.	Г-жа Anne Jacqueline Lohouès Oble	Родена на 7 ноември 1950 г. в Dabou. Паспорт №: PD-AE/050GU08 (валиден до 4 август 2013 г.)	Провъзгласена за министър на образованието: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
31.	Г-жа Angèle Gnonsoa (псевдоним Zon Sahon)	Родена на 1 януари 1940 г. в Taï. Паспорт №: PD-AE/040ER05 (валиден до 28 май 2012 г.)	Провъзгласена за министър на техническото образование: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
32.	Г-н Koffi Koffi Lazare		Провъзгласен за министър на околната среда, водите и горското стопанство: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
33.	Г-жа Elisabeth Badjo Djékouri (по мъж) Dagbo Jeannie	Родена на 24 декември 1971 г. в Lakota. Паспорти №: 08AA15517 (валиден до 25 ноември 2013 г.); PS-AE/040HD12 (валиден до 1 декември 2011 г.)	Провъзгласена за министър на държавната администрация: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
34.	Г-н Charles Blé Goudé	Роден на 1 януари 1972 г. в Kpoh Стар паспорт: DD-AE/088OH12	Провъзгласен за министър на младежта, професионалното обучение и заетостта, председател на Panafricanския конгрес на младежта и патриотите (COJEP): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo. За сведение: от 2005 г. насам е обект на санкции от Съвета за сигурност на ООН

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
35.	Г-н Philippe Attey	Роден на 10 октомври 1951 г. в Agboville. Стар паспорт AE/32AH06	Провъзгласен за министър на промишлеността и развитието на частния сектор: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
36.	Г-жа Danièle Boni Claverie (гражданство: Франция и Кот д'Ивоар)		Провъзгласена за министър на жените, семейството и децата. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
37.	Г-н Ettien Amoikon		Провъзгласен за министър на информационните и комуникационните технологии: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
38.	Г-н Ouattara Gnonzié		Провъзгласен за министър на съобщенията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
39.	Г-н Alphonse Voho Sahi	Роден на 15 юни 1958 г. в Gueyede. Паспорт №: PD-AE/066FP04 (валиден до 1 април 2011 г.)	Провъзгласен за министър на културата: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
40.	Г-н Kata Kéké (псевдоним Keke Joseph Kata)	Роден на 1 януари 1951 г. в Daloa. Паспорт №: PD-AE/086FO02 (валиден до 27 февруари 2011 г.)	Провъзгласен за министър на научните изследвания: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
41.	Г-н Franck Guéi	Роден на 20 февруари 1967 г. Паспорт №: PD-AE/082GL12 (валиден до 22 декември 2012 г.)	Провъзгласен за министър на спорта: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
42.	Г-н Touré Amara		Провъзгласен за министър на търговията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
43.	Г-н Kouamé Sécéré Richard		Провъзгласен за министър на туризма и занаятите: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
44.	Г-жа Anne Gnahouret Tatret		Провъзгласена за министър на солидарността, възстановяването и социалното сближаване: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
45.	Г-н Nyamien Messou	Роден на 20 юни 1954 г. в Bongouanou. Стар паспорт PD-AE/056FE05 (валиден до 29 май 2010 г.)	Провъзгласен за министър на труда: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
46.	Г-н Koné Katina Justin		Провъзгласен за заместник-министър по бюджета: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
47.	Г-н N'Guessan Yao Thomas		Провъзгласен за заместник-министър в Министерството на образованието, отговарящ за висшето образование: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
48.	Г-жа Lago Daléba Loan Odette	Родена на 1 януари 1955 г. в Floleu. Паспорт №: 08AA68945 (валиден до 29 април 2014 г.)	Провъзгласена за държавен секретар, отговарящ за ученическия и студентския живот: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
49.	Г-н Georges Armand Alexis Ouénin	Роден на 27 август 1953 г. в Bouaké. Паспорт №: 08AA59267 (валиден до 24 март 2014 г.)	Провъзгласен за държавен секретар, отговарящ за всеобщото здравно осигуряване: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
50.	Г-н Dogo Djéréké Raphaël		Провъзгласен за държавен секретар, отговарящ за лицата с увреждания: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
51.	Г-н Dosso Charles Radel Durando		Провъзгласен за държавен секретар, отговарящ за жертвите на войната: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение и отрича резултатите от президентските избори, като участва в незаконното правителство на г-н Laurent Gbagbo.
52.	Г-н Timothée Ahoua N'Guetta	Роден на 25 април 1931 г. в Aboisso. Паспорт №: PD-AE/084FK10 (валиден до 20 октомври 2013 г.)	Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
53.	Г-н Jacques André Daligou Monoko		Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
54.	Г-н Bruno Walé Ekpo		Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
55.	Г-н Félix Tano Kouakou	Роден на 12 март 1959 г. в Ouelle. Паспорт №: PD-AE/091FD05 (валиден до 13 май 2010 г.)	Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
56.	Г-жа Hortense Kouassi Angoran		Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
57.	Г-жа Joséphine Suzanne Touré	Родена на 28 февруари 1972 г. в Абиджан. Паспорти №: PD-AE/032GL12 (валиден до 7 декември 2012 г.); 08AA62264 (валиден до 6 април 2014 г.)	Член на Конституционния съвет: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, отрича резултатите от президентските избори; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
58.	Г-н Konaté Navigué	Роден на 4 март 1974 г. в Tindara. Паспорт №: PD-AE/076FE06 (валиден до 5 юни 2010 г.)	Председател на младежката секция на Народния фронт на Кот д'Ивоар (FPI): Открито подбужда към омраза и насилие.
59.	Г-н Patrice Baï		Съветник по въпросите на сигурността на бившия президент Gbagbo: Координира действията за сплашване на политическите противници; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
60.	Г-н Marcel Gossio	Роден на 18 февруари 1951 г. в Adjamé. Паспорт №: 08AA14345 (валиден до 6 октомври 2013 г.)	Генерален директор на автономното пристанище на гр. Абиджан: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
61.	Г-н Alphonse Mangly (псевдоним Mangley)	Роден на 1 януари 1958 г. в Danané. Паспорти №: 04LE57580 (валиден до 16 юни 2011 г.); PS-AE/077HK08 (валиден до 3 август 2012 г.); PD-AE/065GK11 (валиден до 15 ноември 2012 г.); PD-AE/065GK11 (валиден до 15 ноември 2012 г.)	Генерален директор на митниците: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
62.	Г-н Marc Gnatoa		Ръководител на FSCO (Фронт за сигурност на централната и западната част на страната): Участвал в репресии. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.
63.	Г-н Moussa Touré Zéguen	Роден на 9 септември 1944 г. Стар паспорт: AE/46CR05	Генерален секретар на GPP (Група на патриотите за мира): На отговорна длъжност в милицията. Участвал в репресиите след втория тур на президентските избори. Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като отказва да се разоръжи и да признае властта на демократично избрания президент.
64.	Г-жа Bro Grébé Geneviève, моминско име Yobou	Родена на 13 март 1953 г. в Grand Aleré. Паспорт №: PD-AE/072ER06 (валиден до 6 юни 2012 г.)	Председателка на „Жени патриотки на Кот д'Ивоар“ Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие.
65.	Г-жа Lorougnon Souhonon Marie Odette, моминско име Gnabri		Национален секретар на женската секция на Народния фронт на Кот д'Ивоар (FPI): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие.
66.	Г-н Felix Nanihio		Генерален секретар на CNCA (Национален съвет за аудиовизуална комуникация): Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.; отказва да признае властта на демократично избрания президент.
67.	Г-н Stéphane Kipré		Изпълнителен директор на в-к „Le Quotidien d'Abidjan“: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.
68.	Г-н Lahoua Souanga Etienne (псевдоним César Etou)		Изпълнителен директор и главен редактор на в-к „Notre Voie“: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.
69.	Г-н Jean Baptiste Akrou	Роден на 1 януари 1956 г. в Yamoussoukro. Паспорт №: 08AA15000 (валиден до 5 октомври 2013 г.);	Генерален директор на в-к „Fraternité Matin“: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие и участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
70.	Армейски генерал Philippe Mangou		Началник на генералния щаб на армията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
71.	Генерал Affro (жандармерия)		Заместник върховен командващ на жандармерията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
72.	Г-н Ottro Laurent Zirignon	Роден на 1 януари 1943 г. в Gagnoa. Паспорти №: 08AB47683 (валиден до 26 януари 2015 г.); PD-AE/062FR06 (валиден до 1 юни 2011 г.); 97LB96734	Председател на управителния съвет на Дружеството за рафиниране на Кот д'Ивоар (SIR): Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
73.	Г-н Kassoum Fadika	Роден на 7 юни 1962 г. в Map. Паспорт №: 08AA57836 (валиден до 1 април 2014 г.)	Директор на PETROCI: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
74.	Г-жа Djédjé Mama Ohoua Simone	Родена на 1 януари 1957 г. в Zialegreho или в Gagnoa. Паспорт №: 08AA23624 (валиден до 22 октомври 2013 г.); PD-AE/006FR05	Генерален директор на държавната хазна: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
75.	Г-н Kessé Feh Lambert	Роден на 22 ноември 1948 г. в Gbonne. Паспорт №: PD-AE/047FP03 (валиден до 26 март 2011 г.)	Генерален директор на данъчната служба: Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
76.	Г-н Aubert Zohoré		Специален съветник на г-н Gbagbo по икономическите въпроси: Отказва да признае властта на демократично избрания президент.
77.	Г-н Thierry Legré		Член на Движението на патриотичната младеж: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение, като открито подбужда към омраза и насилие.
78.	Армейски генерал Kassaraté Edouard Tiapé		Върховен командващ на жандармерията: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
79.	Полковник Babri Gohourou Hilaire		Говорител на силите за сигурност на Кот д'Ивоар: Възпрепятства мирния процес и процеса на помирение; открито подбужда към омраза и насилие; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
80.	Началник на полицейски отдел Yoro Claude		Директор на отрядите за намеса на Националната полиция: Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
81.	Главен комисар Loba Gnango Emmanuel Patrick		Командир на Бригадата за борба с безредици (BAE): Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
82.	Капитан Guei Badia		Военноморска база — Национален военноморски флот: Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
83.	Лейтенант Ourigou Bawa		Военноморска база — Национален военноморски флот: Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
84.	Главен комисар Joachim Robe Gogo		Ръководител на операциите в Командния център на операциите за сигурност (CECOS): Отговорен за тежки нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право в Кот д'Ивоар; военен, който отказва да признае властта на демократично избрания президент.
85.	Г-н Gilbert Anoh N'Guessan		Председател на управителния комитет на направление „Кафе и какао“ (CGFCC): Отказва да признае властта на демократично избрания президент; допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.

Б. Образування

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
1.	PETROCI (Национално дружество за петролни операции на Кот д'Ивоар)	Abidjan Plateau, Immeuble les Hévées - 14 boulevard Carde	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
2.	SIR (Дружество за рафиниране на Кот д'Ивоар)	Abidjan Port Bouët, Route de Vridi – Boulevard de Petit Bassam	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
3.	Автономно пристанище на гр. Абиджан	Abidjan Vridi, Пристанищна зона	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Основания
4.	Автономно пристанище на San Pedro	San Pedro, Пристанищна зона Представителство в Абиджан: Бившата сграда на Monoprix, срещу Gare Sud Plateau — I етаж, от страната на Rue du Commerce	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
5.	BNI (Национална инвестиционна банка)	Abidjan Plateau, Avenue Marchand – Сграда SCIAM	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
6.	BFA (Банка за финансиране на селското стопанство)	Abidjan Plateau, Rue Lecoeur – Сграда Alliance B, II етаж – IV етаж	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
7.	Versus Bank	Abidjan Plateau, Avenue Botreau Roussel – Сграда CRRAE UMOA, зад BCEAO, срещу Rue des Banques	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
8.	CGFCC (Управителен комитет на направление „Кафе и какао“)	Abidjan Plateau - Сграда CAISTAB, XXIII етаж	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
9.	APROCINCI (Асоциация на производителите на естествен каучук в Кот д'Ивоар)	Cocody II Plateau, Boulevard Latrille – Sicogi, блок A, вход D, I етаж	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
10.	SOGEPЕ (Дружество за управление на активите в електроенергията)	Abidjan Plateau, Place de la République - Сграда EECI, XV етаж	Допринася за финансирането на незаконната администрация на г-н Laurent Gbagbo.
11.	RTI (Радио и телевизия на Кот д'Ивоар)	Cocody Boulevard des Martyrs, 08 - BP 883 - Abidjan 08 - Côte d'Ivoire	Открито подбужда към омраза и насилие, като участва в кампании за дезинформация във връзка с президентските избори през 2010 г.“

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 14 януари 2011 година

относно процедурата за удостоверяване на съответствието на строителни продукти съгласно член 20, параграф 2 от Директива 89/106/ЕИО на Съвета във връзка с уплътняващи материали за използване при неносещи елементи във фути в сгради и пътеки за преминаване на хора

(нотифицирано под номер C(2011) 62)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/19/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 89/106/ЕИО на Съвета от 21 декември 1988 г. относно сближаването на законовите, подзаконовите и административни разпоредби на държавите-членки по отношение на строителните продукти⁽¹⁾, и по-специално член 13, параграф 4 от нея,

след консултация с Постоянния комитет по строителство,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 13, параграф 3 от Директива 89/106/ЕИО Комисията трябва да избере една от двете процедури за удостоверяване на съответствието на даден продукт. В посочения член се постановява, че Комисията следва да избере възможно най-малко неблагоприятната по отношение на сигурността процедура. Следователно е необходимо да се реши дали за даден продукт или група продукти съществуването на система за фабричен производствен контрол, отговорност за който носи производителят, е необходимо и достатъчно условие за удостоверяване на съответствие, или дали по причини, свързани с удовлетворяването на критериите, посочени в член 13, параграф 4 от посочената директива, е необходима намесата на одобрен орган.
- (2) В член 13, параграф 4 се изисква така определената процедура да бъде посочена при възлаганията и в техническите спецификации. Следователно е желателно да се идентифицират продуктите или групата продукти, посочени в техническите спецификации.
- (3) Двете процедури, предвидени в член 13, параграф 3 от Директива 89/106/ЕИО, са описани подробно в приложение III към посочената директива. Следователно е необходимо да се уточнят ясно методите, чрез които се прилагат двете процедури, съгласно приложение III за

всеки отделен продукт или група продукти, тъй като в приложение III се отдава предпочитание на определени системи.

- (4) Процедурата, посочена в член 13, параграф 3, буква а), съответства на системите, посочени в първата възможност, без постоянен надзор, и на втората и третата възможност от приложение III, раздел 2, подточка ii). Процедурата, посочена в член 13, параграф 3, буква б), съответства на системите, посочени в приложение III, раздел 2, подточка i) и в първата възможност, с постоянен надзор, от приложение III, раздел 2, подточка ii),

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Съответствието на продуктите и групите от продукти, посочени в приложение I, се удостоверява чрез процедура, при която освен система за фабричен производствен контрол, управлявана от производителя, в оценката и надзора на производствения контрол или на самия продукт участва и одобрен орган.

Член 2

Процедурата за удостоверяване на съответствие, посочена в приложение II, се посочва във възлаганията за хармонизирани европейски стандарти.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 14 януари 2011 година.

За Комисията

Antonio TAJANI

Заместник-председател

(¹) ОВ L 40, 11.2.1989 г., стр. 12.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Уплътняващи материали за използване при неносещи елементи във фуги в сгради и пътеки за преминаване на хора:

1. Уплътняващи материали за външни и/или вътрешни стени и преградни стени.
 2. Уплътняващи материали за остъкляване (с изключение на уплътняващи материали за аквариуми, структурно остъкляване, първо външно уплътнение, предназначено за изработване на изолирани стъклопакети, хоризонтално остъкляване (под 7°) и органично стъкло).
 3. Уплътняващи материали за санитарни фуги (с изключение на промишлени приложения, приложения, при които има контакт с питейна вода, или приложения под вода (плувни басейни, канализационни мрежи и др.) и приложения, при които има контакт с храни).
 4. Уплътняващи материали за пътеки за преминаване на хора (с изключение на зони за задържане на химически вещества, зони, намиращи се под вода, пътища и други зони на пътнo движение, летища и пречиствателни станции).
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Забележка: за продуктите с повече от едно предназначение, специфицирани в следните групи, задачите на одобрения орган, произтичащи от съответните системи за удостоверяване на съответствие, са кумулативни.

ГРУПА ПРОДУКТИ

УПЛЪТНЯВАЩИ МАТЕРИАЛИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ ПРИ НЕНОСЕЩИ ЕЛЕМЕНТИ ВЪВ ФУГИ В СГРАДИ И ПЪТЕКИ ЗА ПРЕМИНАВАНЕ НА ХОРА (1/2)**Системи за удостоверяване на съответствие**

За посочения(те) по-долу продукт(и) и неговото(ите) предназначение(я) от Европейския комитет по стандартизация (CEN) или Европейския комитет за електротехническа стандартизация (CENELEC) се изисква да уточни следната(ите) система(и) за удостоверяване на съответствие в съответните хармонизирани европейски стандарти:

Продукт	Предназначение	Ниво(а) или клас(ове)	Система за удостоверяване на съответствие
— Уплътняващи материали за външни стени	Приложения на открито	—	3
— Уплътняващи материали за вътрешни стени и преградни стени	Приложения на закрито	—	4
— Уплътняващи материали за остъкляване	За употреба в сградострои-телството	—	3
— Уплътняващи материали за пътеки за преминаване на хора		—	3
— Уплътняващи материали за санитарни фути		—	3

Система 3: Вж. приложение III, раздел 2, подточка ii) от Директива 89/106/ЕИО, втора възможност.

Система 4: Вж. приложение III, раздел 2, подточка ii) от Директива 89/106/ЕИО, трета възможност.

Спецификацията за системата следва да бъде такава, че да може да се прилага дори когато не е необходимо да се определят експлоатационните качества при дадена характеристика поради липсата в най-малко една от държавите-членки на законово изискване за такава характеристика (вж. член 2, параграф 1 от Директива 89/106/ЕИО и, където е приложимо, клауза 1.2.3 от Тълкувателните документи). В тези случаи проверката на такава характеристика не трябва да бъде налагана на производителя, ако той не желае да декларира експлоатационните качества на продукта в това отношение.

ГРУПА ПРОДУКТИ

УПЛЪТНЯВАЩИ МАТЕРИАЛИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ ПРИ НЕНОСЕЩИ ЕЛЕМЕНТИ ВЪВ ФУГИ В СГРАДИ И ПЪТЕКИ ЗА ПРЕМИНАВАНЕ НА ХОРА (2/2)**Системи за удостоверяване на съответствие**

За посочения(те) по-долу продукт(и) и неговото предназначение(я) от Европейския комитет по стандартизация (CEN) или Европейския комитет за електротехническа стандартизация (CENELEC) се изисква да уточни следната(ите) система(и) за удостоверяване на съответствие в съответните хармонизирани европейски стандарти:

Продукт(и)	Предназначение(я)	Ниво(а) или клас(ове) (реагиране на огън)	Система(и) за удостоверяване на съответствие
Уплътняващи материали за използване при неносещи елементи във фути в сгради и пътеки за преминаване на хора	За употреба, която подлежи на регламентиране във връзка с реагирането на огън	A1 (*), A2 (*), B (*), C (*)	1
		A1 (**), A2 (**), B (**), C (**), D, E	3
		(A1—E) (***), F	4

Система 1: Вж. приложение III, раздел 2, подточка i) от Директива 89/106/ЕИО, без контролно изпитване на проби.

Система 3: Вж. приложение III, раздел 2, подточка ii) от Директива 89/106/ЕИО, втора възможност.

Система 4: Вж. приложение III, раздел 2, подточка ii) от Директива 89/106/ЕИО, трета възможност.

(*) Продукти/материали, при които ясно разграничим етап на производствения процес води до подобряване на класирането им според реагирането на огън (например добавянето на негорими материали или ограничаване на използването на органични материали).

(**) Продукти/материали, които не влизат в обхвата на бележка под линия (*).

(***) Продукти/материали, които не е необходимо да бъдат изпитвани за реагиране на огън (например продукти/материали от класове A1 съгласно Решение 96/603/ЕО на Комисията).

Спецификацията за системата следва да бъде такава, че да може да се прилага дори когато не е необходимо да се определят експлоатационните качества при дадена характеристика поради липсата в най-малко една от държавите-членки на законово изискване за такава характеристика (вж. член 2, параграф 1 от Директива 89/106/ЕИО и, където е приложимо, клауза 1.2.3 от Тълкувателните документи). В тези случаи проверката на такава характеристика не трябва да бъде налагана на производителя, ако той не желае да декларира експлоатационните качества на продукта в това отношение.

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА**от 13 декември 2010 година****относно увеличаването на капитала на Европейската централна банка****(ЕЦБ/2010/26)****(2011/20/EC)**

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Уставът на ЕСЦБ“), и по-специално член 28.1 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1009/2000 на Съвета от 8 май 2000 г. за увеличаване на капитала на Европейската централна банка ⁽¹⁾, и по-специално член 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно първото изречение от член 28.1 от Устава на ЕСЦБ капиталът на Европейската централна банка (ЕЦБ) е 5 милиарда евро. Капиталът на ЕЦБ беше увеличен на 5 760 652 402,58 евро в съответствие с член 48.3 от Устава на ЕСЦБ вследствие на присъединяването на държави-членки към Европейския съюз и на присъединяването на техните национални централни банки към Европейската система на централните банки.

(2) Съгласно второто изречение от член 28.1 от Устава на ЕСЦБ капиталът на ЕЦБ може да бъде увеличен в размери, определени с решение на Управителния съвет, прието с квалифицираното мнозинство, предвидено в член 10.3 от Устава на ЕСЦБ, в рамките и при условията, определени от Съвета на Европейския съюз в съответствие с процедурата по член 41 от Устава на ЕСЦБ.

(3) Съгласно член 1 от Регламент (ЕО) № 1009/2000 Управителният съвет на ЕЦБ може да увеличи капитала на ЕЦБ над размера, посочен в първото изречение от член 28.1 от Устава на ЕСЦБ, с допълнителна сума в размер до 5 милиарда евро.

(4) Съгласно съображение 4 от Регламент (ЕО) № 1009/2000 регламентът поставя ограничение за бъдещи увеличения на капитала на ЕЦБ, като по този начин на Управителния съвет на ЕЦБ се дава възможност да вземе решение за фактическо увеличение в определен бъдещ момент, за да запази адекватната капиталова база, необходима за поддържане на операциите на ЕЦБ.

(5) Като се има предвид увеличаването на общия баланс на ЕЦБ през последните години, се счита, че е необходимо да се увеличи капиталът на ЕЦБ с 5 милиарда евро, за да се запази адекватната капиталова база, необходима за поддържане на операциите на ЕЦБ,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1**Увеличаване на капитала на ЕЦБ**

Капиталът на ЕЦБ се увеличава с 5 милиарда евро от 5 760 652 402,58 евро на 10 760 652 402,58 евро.

Член 2**Влизане в сила**

Настоящото решение влиза в сила на 29 декември 2010 г.

Съставено във Франкфурт на Майн на 13 декември 2010 година.

Председател на ЕЦБ

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ ОВ L 115, 16.5.2000 г., стр. 1.

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 13 декември 2010 година

относно внасянето на увеличението на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки на държавите-членки, чиято парична единица е еврото

(ЕЦБ/2010/27)

(2011/21/EC)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Устава на ЕСЦБ“), и по-специално член 28.3 от него,

като има предвид, че:

(1) Решение ЕЦБ/2008/24 от 12 декември 2008 г. за определяне на мерките, необходими за внасянето на капитала на Европейската централна банка от участващите национални централни банки ⁽¹⁾ определи как и в каква степен националните централни банки (НЦБ) на държавите-членки, чиято парична единица е еврото, са длъжни да внесат капитала на Европейската централна банка (ЕЦБ) на 1 януари 2009 г.

(2) Съгласно член 1 от Решение ЕЦБ/2010/26 от 13 декември 2010 г. относно увеличаването на капитала на Европейската централна банка ⁽²⁾ капиталът на ЕЦБ се увеличава с 5 милиарда евро от 5 760 652 402,58 евро на 10 760 652 402,58 евро, считано от 29 декември 2010 г.

(3) В Решение ЕЦБ/2008/23 от 12 декември 2008 г. относно процентното участие на националните централни банки в алгоритъма за записване на капитала на Европейската централна банка ⁽³⁾ се определя алгоритъмът за записване на капитала на ЕЦБ в съответствие с член 29.3 от Устава на ЕСЦБ и се установяват, считано от 1 януари 2009 г., теглата, определени за всяка НЦБ в капиталовия алгоритъм (наричани по-долу „тегла в капиталовия алгоритъм“).

(4) Съгласно член 28.3 от Устава на ЕСЦБ Управителният съвет с квалифицирано мнозинство, предвидено в член 10.3 от Устава на ЕСЦБ, има правомощието да определя степента и формата за внасяне на капитала.

(5) Съгласно член 1 от Решение 2010/416/ЕС на Съвета от 13 юли 2010 г. в съответствие с член 140, параграф 2 от Договора относно приемането на еврото от Естония от 1 януари 2011 г. ⁽⁴⁾ Естония изпълнява необходимите

условия за приемане на еврото и дерогацията за Естония по член 4 от Акта за присъединяване от 2003 г. ⁽⁵⁾ ще бъде отменена от 1 януари 2011 г.

(6) В съответствие с Решение ЕЦБ/2010/34 от 31 декември 2010 г. относно внасянето на капитал, прехвърлянето на чуждестранни резервни активи и вноските за резервите и провизиите на Европейската централна банка от страна на Eesti Pank ⁽⁶⁾ Eesti Pank е задължена да внесе оставащата част от дела си, записан в капитала на ЕЦБ, считано от 1 януари 2011 г., като се взимат предвид увеличението на капитала на ЕЦБ с действие от 29 декември 2010 г. и формата, в която капиталът подлежи на внасяне,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Размер и форма на записания и внесен капитал

1. Предвид теглата в капиталовия алгоритъм, определени в член 2 от Решение ЕЦБ/2008/23, и увеличаването на капитала на ЕЦБ съгласно член 1 от Решение ЕЦБ/2010/26, всяка НЦБ притежава общ записан капитал в размерите, посочени срещу името ѝ в таблицата, както следва:

Национална централна банка	Евро
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	261 010 384,68
Deutsche Bundesbank	2 037 777 027,43
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	119 518 566,24
Bank of Greece	211 436 059,06
Banco de España	893 564 575,51
Banque de France	1 530 293 899,48
Banca d'Italia	1 344 715 688,14
Central Bank of Cyprus	14 731 333,14
Banque centrale du Luxembourg	18 798 859,75

⁽¹⁾ ОВ L 21, 24.1.2009 г., стр. 69.

⁽²⁾ Вж. стр. 53 от настоящия брой на Официален вестник.

⁽³⁾ ОВ L 21, 24.1.2009 г., стр. 66.

⁽⁴⁾ ОВ L 196, 28.7.2010 г., стр. 24.

⁽⁵⁾ Акт относно условията за присъединяването на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република и промените в учредителните договори на Европейския съюз (ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 33).

⁽⁶⁾ Вж. стр. 58 от настоящия брой на Официален вестник.

Национална централна банка	Евро
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	6 800 732,32
De Nederlandsche Bank	429 156 339,12
Oesterreichische Nationalbank	208 939 587,70
Banco de Portugal	188 354 459,65
Banka Slovenije	35 381 025,10
Národná banka Slovenska	74 614 363,76
Suomen Pankki	134 927 820,48

2. Всяка НЦБ внася допълнителните суми, посочени срещу името ѝ в таблицата, както следва:

Национална централна банка	Евро
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	121 280 000
Deutsche Bundesbank	946 865 000
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	55 535 000
Bank of Greece	98 245 000
Banco de España	415 200 000
Banque de France	711 060 000
Banca d'Italia	624 830 000
Central Bank of Cyprus	6 845 000
Banque centrale du Luxembourg	8 735 000
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	3 160 000

Национална централна банка	Евро
De Nederlandsche Bank	199 410 000
Oesterreichische Nationalbank	97 085 000
Banco de Portugal	87 520 000
Banka Slovenije	16 440 000
Národná banka Slovenska	34 670 000
Suomen Pankki	62 695 000

3. НЦБ заплащат на ЕЦБ сумите, определени в параграф 2, посредством отделен превод чрез Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2).

4. Всяка НЦБ внася своя увеличен дял от капитала на три равни годишни вноски. Първата вноска се заплаща на 29 декември 2010 г., а следващите вноски се заплащат два работни дни преди последния работен ден на TARGET2 за следващите две години.

Член 2

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на 29 декември 2010 г.

Съставено във Франкфурт на Майн на 13 декември 2010 година.

Председател на ЕЦБ
Jean-Claude TRICHET

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА**от 13 декември 2010 година****относно внасянето на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки извън еврозоната****(ЕЦБ/2010/28)****(2011/22/EC)**

ГЕНЕРАЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Уставът на ЕСЦБ“), и по-специално член 47 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 47 от Устава на ЕСЦБ предвижда, че централните банки на държавите-членки, предмет на дерогация (наричани по-долу „НЦБ извън еврозоната“), не внасят записания от тях капитал, освен ако генералният съвет, като действа с мнозинство, представляващо поне две трети от записания капитал на Европейската централна банка (ЕЦБ) и поне половината от притежателите на дялове, не вземе решение, че следва да бъде внесен един минимален процент като вноска за покриване на оперативните разходи на ЕЦБ.
- (2) Член 1 от Решение ЕЦБ/2008/28 от 15 декември 2008 г. за определяне на мерките, необходими за внасянето на капитала на Европейската централна банка от участващите национални централни банки ⁽¹⁾ предвижда, че НЦБ извън еврозоната плащат 7 % от вноската си в капитала на ЕЦБ, считано от 1 януари 2009 г.

- (3) В Решение ЕЦБ/2008/23 от 12 декември 2008 г. относно процентното участие на националните централни банки в алгоритъма за записване на капитала на Европейската централна банка ⁽²⁾ се определя алгоритъмът за записване на капитала на ЕЦБ в съответствие с член 29.3 от Устава на ЕСЦБ и се установяват теглата, присвоени на всяка национална централна банка в капиталовия алгоритъм, считано от 1 януари 2009 г. (наричани по-долу „тегла в капиталовия алгоритъм“).

- (4) Съгласно член 1 от Решение ЕЦБ/2010/26 от 13 декември 2010 г. относно увеличаването на капитала на Европейската централна банка ⁽³⁾ капиталът на ЕЦБ се увеличава с 5 милиарда евро от 5 760 652 402,58 евро на 10 760 652 402,58 евро, считано от 29 декември 2010 г.

- (5) Увеличаването на капитала на ЕЦБ би наложило НЦБ извън еврозоната да платят 7 % от съответния им дял в увеличения капитал, въпреки че оперативните разходи на ЕЦБ не оправдават по-голяма вноска в абсолютно изражение. За да се избегне тази увеличена вноска за оперативните разходи на ЕЦБ от НЦБ извън еврозоната, е необходимо да се намали процентът, който внасят НЦБ извън еврозоната, така че сумите, които подлежат на внасяне, да останат на същото ниво,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1**Размер и форма на записания и внесен капитал**

Всяка НЦБ извън еврозоната внася 3,75 % от дела си в записания капитал на ЕЦБ, считано от 29 декември 2010 г. Предвид теглата в капиталовия алгоритъм, определени в член 2 от Решение ЕЦБ/2008/23, всяка НЦБ извън еврозоната притежава общ записан и внесен капитал в размерите, посочени срещу името ѝ в таблицата, както следва:

НЦБ извън еврозоната	Записан капитал към 29 декември 2010 г. (в евро)	Внесен капитал към 29 декември 2010 г. (в евро)
Българска народна банка	93 467 026,77	3 505 013,50
Česká národní banka	155 728 161,57	5 839 806,06
Danmarks Nationalbank	159 634 278,39	5 986 285,44
Eesti Pank	19 261 567,80	722 308,79
Latvijas Banka	30 527 970,87	1 144 798,91

⁽¹⁾ ОВ L 21, 24.1.2009 г., стр. 81.

⁽²⁾ ОВ L 21, 24.1.2009 г., стр. 66.

⁽³⁾ Вж. страница 53 от настоящия брой на Официален вестник.

НЦБ извън еврозоната	Записан капитал към 29 декември 2010 г. (в евро)	Внесен капитал към 29 декември 2010 г. (в евро)
Lietuvos bankas	45 797 336,63	1 717 400,12
Magyar Nemzeti Bank	149 099 599,69	5 591 234,99
Narodowy Bank Polski	526 776 977,72	19 754 136,66
Banca Națională a României	265 196 278,46	9 944 860,44
Sveriges Riksbank	242 997 052,56	9 112 389,47
Bank of England	1 562 145 430,59	58 580 453,65

Член 2

Коригиране на внесения капитал

1. Тъй като всяка НЦБ извън еврозоната вече е внесла 7 % от дела си в записания капитал на ЕЦБ към 28 декември 2010 г. съгласно Решение ЕЦБ/2008/28, всяка една от тях внася допълнителната сума, посочена в таблицата по-долу, която представлява разликата между внесения капитал, посочен в член 1, и внесената по-рано сума:

НЦБ извън еврозоната	(в евро)
Българска народна банка	2 421,63
Česká národní banka	4 034,75
Danmarks Nationalbank	4 135,95
Eesti Pank	499,04
Latvijas Banka	790,95
Lietuvos bankas	1 186,56
Magyar Nemzeti Bank	3 863,01
Narodowy Bank Polski	13 648,22
Banca Națională a României	6 870,95
Sveriges Riksbank	6 295,79
Bank of England	40 473,51

2. НЦБ извън еврозоната заплащат на ЕЦБ сумите, определени в параграф 1, посредством отделен превод чрез Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) на 29 декември 2010 г.

3. Ако дадена НЦБ извън еврозоната няма достъп до TARGET2, тя превежда определената в параграф 1 сума по сметка, която е посочена своевременно от ЕЦБ или НЦБ извън еврозоната.

2. Решение ЕЦБ/2008/28 се отменя с действие от 29 декември 2010 г.

3. Позоваванията на Решение ЕЦБ/2008/28 се смятат за позовавания на настоящото решение.

Съставено във Франкфурт на Майн на 13 декември 2010 година.

Член 3

Заклучителни разпоредби

1. Настоящото решение влиза в сила на 29 декември 2010 г.

Председател на ЕЦБ

Jean-Claude TRICHET

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 31 декември 2010 година

относно внасянето на капитал, прехвърлянето на чуждестранни резервни активи и вноските за резервите и провизиите на Европейската централна банка от страна на Eesti Pank

(ЕЦБ/2010/34)

(2011/23/EC)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Устава на ЕСЦБ“), и по-специално членове 30.1, 30.3, 48.1 и 48.2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 1 от Решение 2010/416/ЕС на Съвета от 13 юли 2010 г. в съответствие с член 140, параграф 2 от Договора относно приемането на еврото от Естония от 1 януари 2011 г.⁽¹⁾ Естония изпълнява необходимите условия за приемане на еврото и дерогацията за Естония по член 4 от Акта за присъединяване от 2003 г.⁽²⁾ ще бъде отменена от 1 януари 2011 г.
- (2) Съгласно член 48.1 от Устава на ЕСЦБ националната централна банка (НЦБ) на държава-членка, чиято дерогация е била отменена, внася записания от нея дял от капитала на Европейската централна банка (ЕЦБ) по същия начин, както и НЦБ на другите държави-членки, чиято парична единица е еврото. Теглото на Eesti Pank в капиталовия алгоритъм на ЕЦБ е 0,1790 % съгласно член 2 от Решение ЕЦБ/2008/23 от 12 декември 2008 г. относно процентното участие на националните централни банки в алгоритъма за записване на капитала на Европейската централна банка⁽³⁾. Eesti Pank вече е внесла част от своя дял от записания капитал на ЕЦБ съгласно член 1 от Решение ЕЦБ/2010/28 от 13 декември 2010 г. относно внасянето на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки извън еврозоната⁽⁴⁾.
- (3) Съгласно член 1 от Решение ЕЦБ/2010/26 от 13 декември 2010 г. относно увеличаването на капитала на Европейската централна банка⁽⁵⁾ капиталът на ЕЦБ се увеличава с 5 милиарда евро от 5 760 652 402,58 евро на 10 760 652 402,58 евро,

считано от 29 декември 2010 г. Съгласно член 1 от Решение ЕЦБ/2010/27 от 13 декември 2010 г. относно внасянето на увеличението на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки на държавите-членки, чиято парична единица е еврото⁽⁶⁾ увеличеният капитал се внася на три равни годишни вноски.

- (4) Съответно Eesti Pank следва да внесе оставащите части от дела си в записания капитал на ЕЦБ, които възлизат на 18 539 259,01 евро, както следва: на 3 януари 2011 г. сумата от 9 589 259,01 евро, която се получава от умножаването на записания капитал на ЕЦБ на 28 декември 2010 г. (5 760 652 402,58 евро) по теглото на Eesti Pank в капиталовия алгоритъм (0,1790 %), като се приспадне вече внесената част от дела ѝ в записания капитал на ЕЦБ в съответствие с Решение ЕЦБ/2010/27, и допълнителна сума от 8 950 000,00 евро, която се получава от умножаването на увеличаването на записания капитал на ЕЦБ (5 000 000 000 евро) по теглото на Eesti Pank в капиталовия алгоритъм. Eesti Pank следва да плати последната сума на три равни вноски. Първата вноска се внася заедно със сумата от 9 589 259,01 евро, а другите две вноски от по 2 983 333,33 евро два работни дни преди последните работни дни на TARGET2 съответно за 2011 г. и 2012 г.
- (5) Член 48.1 във връзка с член 30.1 от Устава на ЕСЦБ урежда задължението на НЦБ на държавата-членка, чиято дерогация е била отменена, да прехвърли също на ЕЦБ чуждестранни резервни активи. Съгласно член 48.1 от Устава на ЕСЦБ сумата, която следва да бъде прехвърлена, се определя, като се умножи стойността в евро по приложимите към момента обменни курсове на чуждестранните резервни активи, които са били прехвърлени вече в ЕЦБ в съответствие с член 30.1 от Устава на ЕСЦБ, по съотношението между броя на дяловете, записани от съответната НЦБ, и броя на дяловете, които вече са били внесени от НЦБ на другите държави-членки, чиято парична единица е еврото. При определянето на „чуждестранни[те] резервни активи, които са били прехвърлени вече в ЕЦБ в съответствие с член 30.1“ се вземат предвид предишните корекции на капиталовия алгоритъм⁽⁷⁾ съгласно член 29.3 от Устава на ЕСЦБ и разширяванията на капиталовия алгоритъм на ЕЦБ по член 48.3 от Устава

⁽¹⁾ ОВ L 196, 28.7.2010 г., стр. 24.

⁽²⁾ Акт относно условията за присъединяването на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република и промените в Учредителните договори на Европейския съюз (ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 33).

⁽³⁾ ОВ L 21, 24.1.2009 г., стр. 66.

⁽⁴⁾ Вж. стр. 56 от настоящия брой на Официален вестник.

⁽⁵⁾ Вж. стр. 53 от настоящия брой на Официален вестник.

⁽⁶⁾ Вж. стр. 54 от настоящия брой на Официален вестник.

⁽⁷⁾ Решение ЕЦБ/2003/17 от 18 декември 2003 г. относно процентното участие на националните централни банки в алгоритъма за записване на капитала на Европейската централна банка (ОВ L 9, 15.1.2004 г., стр. 27) и Решение ЕЦБ/2008/23 от 12 декември 2008 г. относно процентното участие на националните централни банки в алгоритъма за записване на капитала на Европейската централна банка (ОВ L 21, 24.1.2009 г., стр. 66).

на ЕЦБ⁽¹⁾. В резултат на това, съгласно Решение ЕЦБ/2008/27 от 12 декември 2008 г. относно мерките, необходими за вноската в акумулираната стойност на собствения капитал на Европейската централна банка и за коригиране на вземанията на националните централни банки, съответстващи на прехвърлените чуждестранни резервни активи⁽²⁾, равностойността в евро на вече прехвърлените на ЕЦБ чуждестранни резервни активи, съгласно член 30.1 от Устава на ЕЦБ, е 145 853 596,60 евро.

- (6) Чуждестранните резервни активи, които Eesti Pank прехвърля, следва да са или да бъдат деноминирани в японски йени и злато.
- (7) Съгласно член 30.3 от Устава на ЕЦБ всяка НЦБ на държава-членка, чиято парична единица е еврото, има право на вземане към ЕЦБ, съответстващо на прехвърлените от нея на ЕЦБ чуждестранни резервни активи. По отношение на деноминацията и олихвяването на вземането на Eesti Pank следва да се прилагат разпоредбите относно деноминацията и олихвяването на вземанията, които вече са били записани от ЕЦБ в полза на НЦБ на държави-членки, чиято парична единица е еврото⁽³⁾.
- (8) Съгласно член 48.2 от Устава на ЕЦБ НЦБ на държава-членка, чиято дерогация е била отменена, предоставя средства за резервите на ЕЦБ и за провизиите, еквивалентни на резерви, както и за сумата към резервите и провизиите, в съответствие със салдото в отчета на приходите и разходите към 31 декември на годината, предхождаща отмяната на дерогацията. Размерът на вноската се определя в съответствие с член 48.2 от Устава на ЕЦБ.
- (9) По аналогия на член 3.5 от Процедурния правилник на Европейската централна банка⁽⁴⁾ управителят на Eesti Pank получи възможност да направи забележки относно настоящото решение преди неговото приемане,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Определения

За целите на настоящото решение:

- а) „чуждестранни резервни активи“ означава злато или парични наличности;

⁽¹⁾ Решение ЕЦБ/2004/5 от 22 април 2004 г. относно процентното участие на националните централни банки в алгоритъма за записване на капитала на Европейската централна банка (ОВ L 205, 9.6.2004 г., стр. 5) и Решение ЕЦБ/2006/21 от 15 декември 2006 г. относно процентното участие на националните централни банки в алгоритъма за записване на капитала на Европейската централна банка (ОВ L 24, 31.1.2007 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 21, 24.1.2009 г., стр. 77.

⁽³⁾ Съгласно Насоки ЕЦБ/2000/15 от 3 ноември 1998 г., изменени с Насоки от 16 ноември 2000 г. относно състава, оценката и условията за първоначалното прехвърляне на чуждестранни резервни активи, както и деноминирането и олихвяването на съответни вземания (ОВ L 336, 30.12.2000 г., стр. 114).

⁽⁴⁾ Приет с Решение ЕЦБ/2004/2 от 19 февруари 2004 г. за приемане на Процедурния правилник на Европейската централна банка (ОВ L 80, 18.3.2004 г., стр. 33).

- б) „злато“ означава тройунции чисто злато във формата на ключета с валиден лондонски стандарт, както е определен от London Bullion Market Association;

- в) „парични наличности“ означава законната парична единица на Япония (японска йена).

Член 2

Размер и форма на внесения капитал

1. С действие от 1 януари 2011 г. Eesti Pank изплаща оставащата част от дела си в записания капитал на ЕЦБ, която възлиза на 18 539 259,01 евро.

2. На 3 януари 2011 г. Eesti Pank е задължена да плати на ЕЦБ първата вноска от 12 572 592,35 евро посредством отделен превод през Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2). Eesti Pank заплаща допълнително две вноски от по 2 983 333,33 евро два работни дни преди последните работни дни на TARGET2 съответно за 2011 г. и 2012 г.

3. На 3 януари 2011 г. Eesti Pank е задължена да плати на ЕЦБ, с отделен превод през TARGET2, начислената на 1 и 2 януари 2011 г. лихва върху сумата, дължима на ЕЦБ съгласно първото изречение от параграф 2. Тази лихва се изчислява на дневна база, като се използва лихвената конвенция „реален брой изминали дни върху 360“, по лихвен процент, равен на пределния лихвен процент, използван от Евросистемата в последната ѝ основна рефинансираща операция.

Член 3

Прехвърляне на чуждестранни резервни активи

1. В съответствие с настоящия член и свързаната с него уредба Eesti Pank прехвърля на ЕЦБ с действие от 1 януари 2011 г. деноминирани в японски йени и злато чуждестранни резервни активи на стойност 145 853 596,60 евро, както следва:

Японски йени — равностойност в евро	Злато — равностойност в евро	Обща сума — равностойност в евро
123 975 557,11	21 878 039,49	145 853 596,60

2. Равностойността в евро на чуждестранните резервни активи, подлежащи на прехвърляне от Eesti Pank съгласно параграф 1, се изчислява въз основа на обмените курсове между еврото и японската йена, установени в резултат на 24-часовата писмена консултативна процедура на 31 декември 2010 г. между Евросистемата и Eesti Pank, и, по отношение на златото, въз основа на цената в щатски долари на тройунция чисто злато, установена по фиксинга на златото в Лондон в 10,30 ч. лондонско време на 31 декември 2010 г.

3. ЕЦБ потвърждава пред Eesti Pank във възможно най-кратък срок сумите, изчислени в съответствие с параграф 2.

4. Eesti Pank е задължена да преведе на ЕЦБ паричните наличности в японски йени.

5. Прехвърлянето на парични наличности се осъществява по сметки, определени от ЕЦБ. Датата на сетълмент за превеждане на паричните наличности на ЕЦБ е 4 януари 2011 г. Eesti Pank е задължена да направи нареждания за изпълнение на това прехвърляне към ЕЦБ.

6. Стойността на златото, което Eesti Pank прехвърля на ЕЦБ в съответствие с параграф 1, е възможно най-близо до, но не повече от 21 878 039,49 евро.

7. Eesti Pank е задължена да прехвърли златото, посочено в параграф 1, в неинвестирана форма, по сметки и на места, определени от ЕЦБ. Датата на сетълмент за прехвърляне на златото на ЕЦБ е 6 януари 2011 г. Eesti Pank е задължена да направи нареждания за извършване на това прехвърляне към ЕЦБ.

8. Ако Eesti Pank прехвърли злато на ЕЦБ с по-ниска стойност от определената в параграф 1, то на 6 януари 2011 г. тя е задължена да прехвърли парични наличности в японски йени, равностойни на недостига, по сметка на ЕЦБ, определена от ЕЦБ. Тези парични наличности в японски йени не представляват част от чуждестранните резервни активи, деноминирани в японски йени, които Eesti Pank прехвърля на ЕЦБ в съответствие с лявата колона на таблицата, включена в параграф 1.

9. При разлика между посочената в параграф 1 равностойност в евро на общата сума и посочената в член 4, параграф 1 сума тази разлика се заплаща в съответствие със Споразумението от 31 декември 2010 г. между Eesti Pank и Европейската централна банка относно правото на вземане на Eesti Pank към Европейската централна банка на основание член 30.3 от Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка ⁽¹⁾.

Член 4

Деноминация, олихвяване и падеж на вземанията, равностойни на вноските

1. При условията на член 3 относно датите на сетълмента на прехвърлянията на чуждестранни резервни активи ЕЦБ записва в полза на Eesti Pank, с действие от 1 януари 2011 г., вземане, деноминирано в евро, равностойно на общата сума на вноската на Eesti Pank в чуждестранни резервни активи. Вземането съответства на 103 115 678,01 евро.

2. Върху записаното от ЕЦБ в полза на Eesti Pank вземане се дължи лихва от датата на сетълмента. Начислената лихва се изчислява на дневна база, като се използва лихвената конвенция „реален брой изминали дни върху 360“, по лихвен процент, равен на 85 % от пределния лихвен процент, използван от Евросистемата в последната ѝ основна рефинансираща операция.

3. Вземането се олихвява в края на всяка финансова година. ЕЦБ уведомява Eesti Pank за натрупаната сума всяко тримесечие.

4. Вземането е невъзстановяемо.

Член 5

Вноски за резервите и провизиите на ЕЦБ

1. С действие от 1 януари 2011 г. и в съответствие с член 3, параграфи 5 и 6 Eesti Pank внася средства за резервите на ЕЦБ, за провизиите, еквивалентни на резерви, както и за сумата към резервите и провизиите, в съответствие с баланса на отчета за приходите и разходите към 31 декември 2010 г.

2. Подлежащите на внасяне от Eesti Pank суми се определят в съответствие с член 48.2 от Устава на ЕСЦБ. Посочването в член 48.2 на „броя на дяловете, записани от съответната централна банка“ и „броя на дяловете, които вече са били внесени от останалите централни банки“ се отнася за теглата на Eesti Pank и НЦБ на държавите-членки, чиято парична единица е еврото, в капиталовия алгоритъм на ЕЦБ съгласно Решение ЕЦБ/2008/23.

3. За целите на параграф 1 „резервите на ЕЦБ“ и „провизиите, еквивалентни на резерви“ включват общия резервен фонд на ЕЦБ, салдата по сметки за преоценки и провизиите за валутен, лихвен и кредитен риск, риск от промяна в пазарните цени и риск от промяна на цената на златото.

4. Най-късно на първия работен ден след като Управителният съвет одобри годишния отчет на ЕЦБ за 2010 г., ЕЦБ следва да изчисли и потвърди пред Eesti Pank вноската, която Eesti Pank внася по параграф 1.

5. На втория работен ден след като Управителният съвет одобри годишния отчет на ЕЦБ за 2010 г., Eesti Pank плаща на ЕЦБ чрез TARGET2:

а) сумата, дължима на ЕЦБ по параграф 4; и

б) начислената от 1 януари 2011 г. до датата на плащането лихва върху сумата, която се дължи на ЕЦБ по параграф 4.

6. Всяка лихва, начислена по параграф 5, буква б), се изчислява на дневна база, като се използва лихвената конвенция „реален брой изминали дни върху 360“ по лихвен процент, равен на пределния лихвен процент, използван от Евросистемата в последната ѝ основна рефинансираща операция.

Член 6

Компетенции

1. Доколкото е необходимо, Изпълнителният съвет на ЕЦБ дава указания на Eesti Pank за допълнително конкретизиране и въвеждане в действие на разпоредбите от настоящото решение и за установяване на подходящи средства за разрешаване на всеки проблем, който може да възникне.

⁽¹⁾ Все още не публикувано в Официален вестник.

2. Всяко указание, издадено от Изпълнителния съвет по параграф 1, се съобщава незабавно на Управителния съвет и Изпълнителният съвет спазва решенията на Управителния съвет по него.

Член 7

Заключителна разпоредба

Настоящото решение влиза в сила на 1 януари 2011 г.

Съставено във Франкфурт на Майн на 31 декември 2010 година.

Председател на ЕЦБ

Jean-Claude TRICHET

ПРЕПОРЪКИ

ПРЕПОРЪКА НА КОМИСИЯТА

от 11 януари 2011 година

за сертифицирането на предприятията в областта на отбраната по член 9 от Директива 2009/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за опростяване на реда и условията за трансфер на продукти, свързани с отбраната, вътре в Общността

(текст от значение за ЕИП)

(2011/24/ЕО)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 292 от него,

като има предвид, че:

2009/43/ЕО, учредила работна група, която да изготви насоки за сертифицирането на предприятията в областта на отбраната по член 9 от Директива 2009/43/ЕО.

(7) Насоките, изложени в настоящата препоръка, се основават на най-добрите практики на някои държави-членки, чиято ефикасност и приложимост са доказани,

(1) В член 9 от Директива 2009/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. за опростяване на реда и условията за трансфер на продукти, свързани с отбраната, вътре в Общността⁽¹⁾ се определят критериите за сертифициране от страна на държавите-членки на предприятия в областта на отбраната, установени на тяхната територия, като получатели на свързани с отбраната продукти, трансфериращи съгласно генерални лицензи за трансфер.

(2) Сертифицирането на предприятията е ключов елемент от опростената система за лицензиране, въведена с Директива 2009/43/ЕО.

(3) Различното тълкуване на критериите за сертифициране от страна на държавите-членки би могло да попречи на прилагането на Директива 2009/43/ЕО и за постигането на нейната цел — опростяване.

(4) Еднаквото тълкуване и прилагане на критериите за сертифициране от страна на държавите-членки са важни за взаимното признаване на сертификатите, посочени в член 9, параграф 6 от Директива 2009/43/ЕО, и за широката употреба на генерални лицензи.

(5) Според представителите на държавите-членки в комитета, създаден по силата на член 14 от Директива 2009/43/ЕО, еднаквото тълкуване и прилагане на критериите за сертифициране могат да бъдат постигнати с приемането на препоръка на Комисията.

(6) Поради това представителите на държавите-членки в комитета, създаден по силата на член 14 от Директива

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

1. КРИТЕРИИ ЗА СЕРТИФИЦИРАНЕ

1.1. Оценка на критериите, изложени в член 9, параграф 2, букви а) и б)

На сертифициране подлежат единствено предприятията получатели, действително произвеждащи свързани с отбраната продукти, които са предмет на Директива 2009/43/ЕО и които са съставени от компоненти и/или системи и подсистеми, закупени от трети страни, с оглед тяхното пускане на пазара със собствено име или търговска марка.

Сертифицираните предприятия получатели следва да употребяват свързаните с отбраната продукти, получени съгласно посочените в член 5, параграф 2, буква б) от Директива 2009/43/ЕО генерални лицензи за трансфер, за своето собствено производство (което включва вграждане на компоненти в други продукти или като резервни части) и не следва да ги трансферира впоследствие, нито да ги изнасят като такива (освен с цел поддръжка или поправка), когато се изисква предварително разрешаване от страна на държава-членка на произход.

Когато е целесъобразно и преди издаване на сертификат, компетентните органи следва да могат да изискат предприятията получатели да декларират, че поемат следните ангажименти:

а) да употребяват свързаните с отбраната продукти, получени съгласно посочените в член 5, параграф 2, буква б) от Директива 2009/43/ЕО генерални лицензи за трансфер, за своето собствено производство;

⁽¹⁾ ОВ L 146, 10.6.2009 г., стр. 1.

- б) да се въздържат от последващо трансфериране или износ на съответните продукти като такива, освен с цел поддръжка или поправка.

1.2. Доставка за предприятията получатели, които извършват покупки, предназначени за изключителна употреба от въоръжените сили на държава-членка съгласно посочените в член 5, параграф 2, буква а) от Директива 2009/43/ЕО генерални лицензи за трансфер

На предприятията получатели, определени за възлагащи органи по смисъла на член 1, параграф 9 от Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾, които извършват покупки, предназначени за изключителна употреба от въоръжените сили на държава-членка, следва да се позволи да получават свързани с отбраната продукти съгласно посочените в член 5, параграф 2, буква а) от Директива 2009/43/ЕО генерални лицензи, без да са сертифицирани.

1.3. Оценка на критериите, изложени в член 9, параграф 2, букви в) и е)

Посоченият в член 9, параграф 2, буква в) от Директива 2009/43/ЕО служител на висш ръководен пост следва да отговаря лично за вътрешната програма за съответствие или системата за управление на износа и трансфера, внедрена в предприятието, и за персонала, занимаващ се с контрол на износа и трансфера. Този служител на висш ръководен пост следва да бъде член на управителния орган на предприятието.

Когато се изисква сертификат за едно или повече производствени звена, при описанието на веригата на отговорност в структурата на предприятието получател, което се изисква съгласно член 9, параграф 2, буква е) от Директива 2009/43/ЕО, е необходимо ясно да се открие контролът от страна на служителя на висш ръководен пост над персонала от звената, които се занимават с контрол на износа и трансфера.

В приложение I са изложени въпроси и насоки, свързани с описанието на вътрешните програми за съответствие и за последваща оценка. Държавите-членки могат да добавят допълнителни въпроси. Когато държавите-членки добавят допълнителни въпроси, последните следва да бъдат пряко свързани с процеса на оценяване на сертифицирането.

1.4. Организационна структура, подлежаща на сертифициране, и оценка на критериите, изложени в член 9, параграф 2, букви г) и д)

Начинът на сертифициране зависи от организационната структура на предприятието получател, и от начина, по който то делегира отговорността за контрола на трансфера и износа. Предприятията с производствени звена и свързани

дейности на различни адреси, на които е делегирана отговорността за контрола на трансфера и износа, следва да посочат кои от въпросните звена трябва да бъдат включени в обхвата на сертификата.

2. СЕРТИФИЦИРАНЕ

2.1. Стандартен образец на сертификат

Препоръчва се използването на стандартния образец на сертификат, изложен в приложение II.

Сертификатът следва да бъде съставен на един от официалните езици на издаващата го държава-членка и за предпочитане — на един от официалните езици на друга държава-членка, така както е посочено от сертифицираното предприятие получател. Датата на влизане в сила на сертификата следва да бъде отбелязана върху него.

За целите на член 9, параграф 4, буква а) в сертификата следва да се изисква сертифицираното предприятие получател да уведоми компетентния орган за всички фактори и събития, възникнали след предоставянето на сертификата, които могат да окажат влияние върху неговата валидност или съдържание. По-специално сертифицираното предприятие получател следва да уведоми за следното:

- а) всякакви значителни промени в неговата промишлена дейност в сферата на свързаните с отбраната продукти;
- б) всякакви промени в адреса, на който компетентният орган може да получи достъп до документацията относно получените свързани с отбраната продукти.

За целите на буква а), където е уместно, значението на промените, които обосновават такова уведомяване, следва да се оценява предвид вече представената информация за регистрацията като предприятие в сферата на отбраната или за предоставяне на всякакви лицензи за отбранителна дейност или лицензи за производство.

2.2. Обмен на информация за предприятията получатели, които желаят да бъдат сертифицирани

За целите на член 12 от Директива 2009/43/ЕО националните компетентни органи се насърчават да обменят всяка релевантна информация, свързана с издаването на сертификати. Ако за оценяването на предприятие получател с оглед издаване на сертификат е необходимо да се събере информация от други компетентни органи, преди да издаде сертификата, издаващият го национален компетентен орган следва да се свърже с другите национални компетентни органи.

⁽¹⁾ ОВ L 134, 30.4.2004 г., стр. 114.

3. МОНИТОРИНГ НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

3.1. Правомощия на компетентните органи за извършване на посещения за проверка на съответствието

За целите на посещенията за проверка на съответствието с условията в сертификата и с критериите, изложени в член 9, параграф 2, назначените от компетентния орган инспектори следва да разполагат най-малко със следните правомощия:

- а) да влизат в съответните обекти;
- б) да проверяват и да вземат копия от документацията, данни, процедурни правилници и всякакви други материали, свързани с изнесените, трансферираните или получените продукти по лиценз за трансфер от друга държава-членка.

Тези проверки се извършват в съответствие със законодателството на държавата-членка, в която се провеждат.

3.2. Случаи, при които е обоснована повторна оценка

Повторна оценка на съответствието с условията в сертификата и с критериите, изложени в член 9, параграф 2, следва да бъде извършена в следните случаи:

- а) значителни промени в сертифицираното предприятие получател, включително промени във вътрешната организация на предприятието или в неговите дейности;
- б) признаци за това, че сертифицираното предприятие получател вече не отговаря на съответните условия и критерии;
- в) когато на сертифицираното предприятие получател са предписани корективни действия;
- г) когато предстои отмяна на временното спиране на действието на сертификата.

3.3. Засилен мониторинг на неотдавна сертифицирани предприятия получатели

Компетентният орган следва да обърне специално внимание на мониторинга на неотдавна сертифицирани предприятия получатели. Компетентният орган следва да извършва този мониторинг на съответствието през първата година след първото издаване на сертификата.

4. КОРЕКТИВНИ МЕРКИ, ВРЕМЕННО СПИРАНЕ НА ДЕЙСТВИЕТО И ОТНЕМАНЕ НА СЕРТИФИКАТИ

4.1. Решения за предписване на корективни действия

Когато сертифицирано предприятие получател вече не съответства на един или повече от изложените в член 9,

параграф 2 от Директива 2009/43/ЕО критерии или на условията в сертификата и в случай че компетентният орган прецени, че това несъответствие е незначително, в срок, не по-дълъг от един месец от датата, на която компетентният орган е бил осведомен за това несъответствие, последният следва да вземе решение, с което да изиска от предприятието получател да предприеме корективни действия.

Компетентният орган следва да уведоми незабавно сертифицираното предприятие получател за решението си в писмена форма. С това решение следва да се изиска от сертифицираното предприятие получател да предприеме предписаното корективно действие в срока, посочен в писменото уведомление.

При изтичане на този срок компетентният орган следва да провери дали корективното действие е изпълнено. Проверката може да включва посещение на място, среща с посочения в член 9, параграф 2, буква в) от Директива 2009/43/ЕО служител на висш ръководен пост или с друг висш служител, избран от служителя на висш ръководен пост, и /или оценка на писмената документация, представена от служителя на висш ръководен пост.

В срок, не по-дълъг от три месеца след приключване на проверката, сертифицираното предприятие получател следва да бъде уведомено писмено за оценката от страна на компетентния орган за целесъобразността на предприетото корективно действие.

4.2. Временно спиране на действието и отнемане на сертификати

Компетентният орган следва временно да спре действието или да отнеме сертификата в който и да е от следните случаи:

- а) съответното сертифицирано предприятие получател не е предприело корективните действия в срока, посочен от компетентния орган в писменото уведомление, с което се изисква сертифицираното предприятие получател да предприеме корективни действия;
- б) сертифицираното предприятие получател вече не отговаря на един или повече от изложените в член 9, параграф 2 от Директива 2009/43/ЕО критерии или на условията в сертификата или компетентният орган прецени, че несъответствието е значително.

Компетентният орган следва да уведоми незабавно в писмена форма сертифицираното предприятие получател и Комисията за решението си за временно спиране на действието или за отнемане на сертификата.

Компетентният орган следва да запази временното спиране на действието, докато сертифицираното предприятие получател не бъде в състояние да докаже съответствието си на изложените в член 9, параграф 2 от Директива 2009/43/ЕО критерии и на условията в сертификата. В писменото уведомление за временно спиране на действието на сертификата или в последващата писмена кореспонденция компетентният орган следва да определи срок, в който сертифицираното предприятие получател да докаже съответствието.

4.3. Отмяна на временното спиране на действието на сертификата

След изтичане на срока, определен в решението за временно спиране на действието, компетентният орган следва да провери дали сертифицираното предприятие получател отговаря на изложените в член 9, параграф 2 от Директива 2009/43/ЕО критерии и на условията в сертификата.

Проверката може да включва посещение на място, среща с посочения в член 9, параграф 2, буква в) от Директива 2009/43/ЕО служител на висш ръководен пост или с друг висш служител, избран от служителя на висш ръководен пост, и /или оценка на писмената документация, представена от служителя на висш ръководен пост.

В срок, не по-дълъг от един месец след приключване на проверката, сертифицираното предприятие получател следва да бъде уведомено писмено за новото решение на компетентния орган, в което се указва, че:

а) временното спиране на действието на сертификата е отменено и се посочва датата, от която решението влиза в сила;

б) временното спиране на действието се запазва до определена дата, след която ще бъде извършена нова проверка;

в) сертификатът се отнема.

5. ОБМЕН НА ИНФОРМАЦИЯ, СВЪРЗАНА СЪС СЕРТИФИЦИРАНЕТО

В случай на предоставяне, временно спиране на действието, отнемане или отмяна на временното спиране на действието на сертификат компетентният орган уведомява незабавно писмено сертифицираното предприятие получател и Комисията.

6. ПОСЛЕДВАЩИ ДЕЙСТВИЯ

Държавите-членки се приканват да приложат настоящата препоръка най-късно до 30 юни 2012 г.

Държавите-членки се насърчават да уведомят Комисията за всякакви мерки, предприети за прилагане на настоящата препоръка.

7. АДРЕСАТИ

Адресати на настоящата препоръка са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 11 януари 2011 година.

За Комисията
Antonio TAJANI
Заместник-председател

Въпроси и насоки, свързани с описанието на вътрешните програми за съответствие и за последваща оценка

Ключови области	Основни въпроси	Препоръки за най-добри практики	Съответен критерий за сертифициране
1. Организационни, човешки и технически ресурси, заделени за управлението на трансферите и износа	Какъв процент от дейността на предприятието (годишен оборот) зависи от износа и трансферите на подлежащи на лицензиране предмети? Колко на брой износа и трансфера на такива артикули се осъществяват годишно? Какви дейности в рамките на дружеството (например закупуване, инженеринг, управление на проекти, експедиция) са ангажирани с процеса на износ и трансфер и по какъв начин са организирани тези отговорности? Разполага ли предприятието с електронна система за управление на износа и трансферите? Какви са нейните основни характеристики?	Целта на тези въпроси е да се получи допълнителна информация за вътрешната организация на предприятието, която е от значение за оценката на въздействието на дейностите по износа/трансфера върху предприятието и върху свързаните с тях оперативни процедури.	
	Колко души са заети единствено в управлението на износа и трансферите или отговарят за това наред с други задачи?	Следва да има поне двама души в случай на отпуск, болест и т.н.	
	Разпространява ли предприятието като вътрешни циркулярни съобщения своите писмени ангажименти за спазване на нормите за контрол на износа/трансфера и за придържане към всички съответни ограничения за крайната употреба и износа? Разпространява ли предприятието като вътрешни циркулярни съобщения своите писмени ангажименти при поискване да предостави информация за крайната употреба/крайния потребител?	И двата писмени ангажимента следва да бъдат включени в наръчниците за съответствие, които са на разположение на персонала по контрола на износа/трансфера, и да бъдат сведени до знанието на всички служители, засегнати от контрола на износа/трансфера (напр. отдел продажби и т.н.)	Член 9, параграф 2, буква г) и член 9, параграф 2, буква д)
	Спазвало ли е предприятието до момента нормите за контрол на износа/трансфера?	Предприятието следва да разполага със солидни данни за спазването на нормите за контрол на износа/трансфера.	Член 9, параграф 2, буква а)
	Предоставят ли се на персонала по контрола на износа/трансфера наръчниците за съответствие и поддържат ли се актуализирани?	Персоналът по контрола на износа/трансфера следва да има достъп до наръчниците за съответствие поне в електронен вариант (напр. в интранета на предприятието), за да може да ги ползва и да прави справки в тях. Тези наръчници следва да съдържат оперативните и организационните процедури, които персоналът по контрола на износа/трансфера следва да спазва. Персоналът по контрола на износа/трансфера следва да бъде информиран своевременно за измененията на наръчника, които се отнасят до съответните му задължения, както и за тяхното влизане в сила.	Член 9, параграф 2, буква е)

Ключови области	Основни въпроси	Препоръки за най-добри практики	Съответен критерий за сертифициране
2. Верига на отговорност	Моля, опишете веригата на отговорност за износа и трансферите във вашето предприятие.	Отговорността за спазването на изискванията за контрол на износа/трансфера следва да бъде определена писмено. Носителят, на който се намира писменото описание на веригата на отговорност (като документи или организационни диаграми), следва да бъде поддържан актуален. Описанието следва да включва подробности за евентуални делегирания на отговорността и за приетите практики, в случай че посоченият в член 9, параграф 2, буква в) от Директива 2009/43/ЕО служител на висш ръководен пост отсъства.	Член 9, параграф 2, буква е)
	Това описание винаги ли е на разположение на компетентния орган?	Компетентният орган следва винаги да има лесен достъп до информацията за веригата на отговорност не само на етапа на подаване на заявление, но и при последващите мониторинг на съответствието и посещения за проверка на съответствието.	Член 9, параграф 2, буква е)
	В коя част от вашето предприятие е разположено управлението на износа/трансфера?	В зависимост от размера и структурата на предприятието управлението на контрола на износа/трансфера може да бъде организирано във всяко звено за експедиция, в централния офис или като отделен департамент за контрол на износа.	Член 9, параграф 2, буква е)
	Какви са взаимоотношенията между персонала по контрола на износа/трансфера и другите длъжности в рамките на предприятието?	Персоналът по контрола на износа/трансфера следва да бъде защитен във възможно най-голяма степен от конфликт на интереси. Те следва да разполагат с правомощия за спиране на операции.	Член 9, параграф 2, буква е)
	По какъв начин е организирана връзката между персонала по контрола на износа/трансфера и служителя на висш ръководен пост, напр. какви са възможностите за обмен на информация?	Персоналът по контрола на износа/трансфера следва да има възможност да докладва директно на служителя на висш ръководен пост, за да може да го уведоми за необходимостта от спиране на операция.	Член 9, параграф 2, буква е)
	Моля, посочете останалите отговорности на служителя на висш ръководен пост, който е определен за лично отговорен за трансферите и износа.	Служителят на висш ръководен пост следва да бъде част от висшия управленски екип. Неговата длъжност не следва да води до възникване на конфликт на интереси (напр. не може да бъде началник продажби и т.н.).	Член 9, параграф 2, букви в) и е)
3. Вътрешни одити			
а) Проверка на случаен принцип	Колко често се извършват проверки на случаен принцип?	Вътрешната програма за съответствие (ВПС) и ежедневните оперативни процедури следва да бъдат подлагани на (неочаквани) проверки на случаен принцип.	Член 9, параграф 2, буква е)
б) Вътрешни одити	Колко често се извършват вътрешни одити?	В идеалния случай веднъж годишно, но минимум веднъж на всеки три години.	Член 9, параграф 2, буква е)
	Какъв дял от операциите по износ/трансферите подлежи на проверка?	В зависимост от броя на операциите по износ/трансферите — минимум 1 %, като предвиденият максимум е 20 %. Процентът може да е различен при отделните одити.	

Ключови области	Основни въпроси	Препоръки за най-добри практики	Съответен критерий за сертифициране
	Кой извършва тези проверки?	Възможен е един от следните отговори: — старши служител във веригата на отговорност за контрола на износа/трансфера; — управителят по качеството; — финансовият управител или счетоводителят; — представител от средното управленско равнище или на по-висока длъжност, който не е ангажиран пряко с ежедневната работа на екипа по износа/трансфера.	
	Какви въпроси обхващат тези одити?	Одитите следва да обхващат най-малко следните въпроси: — Спазват ли се въведените ограничения по отношение на износа? — Въведени ли са процедури, с които да се гарантира спазването на всички разпоредби по отношение на износа и трансфера, и ако отговорът е „Да“, поддържат ли се актуализирани? — Организиран ли се редовно обучение за повишаване на осведомеността? — Леснодостъпна ли е документацията? — Изчерпателна ли е документацията? — Обхваща ли документацията всички важни аспекти по отношение на вноса, износа и трансфера, както и на продуктите, които остават в държавата-членка? — Налична ли е информация за жизнения цикъл на съответните продукти от източника до местоназначението?	
в) Планиране, ефективност и последващи действия във връзка с одитите	Как гарантирате, че одитирате представителен обем от пратки?	Следва да бъде одитирана поне една пратка на клиент или местоназначение или поне една пратка за всеки проект.	Член 9, параграф 2, буква е)
	Въвежда ли предприятието програма за вътрешен одит?	Следва да се въведе програма за вътрешен одит, за да се гарантира одитирането на представителен обем от пратки.	
	Системно ли се коригират случаите на несъответствие, установени при вътрешните одити? Съхранява ли се проследима информация за такива действия?	Предприятието следва да записва ясно всички случаи, при които има съмнение за несъответствие, установени при вътрешния одит, препоръчаните за неговото отстраняване мерки и оценка на ефективността на посочените корективни мерки за привеждане в съответствие.	

Ключови области	Основни въпроси	Препоръки за най-добри практики	Съответен критерий за сертифициране
4. Повишаване на осведомеността като цяло			
4.1. Оперативни и организационни процедури	По какъв начин вътрешните процеси на предприятието за повишаване на осведомеността като цяло и за свеждане на рисковете до минимум са свързани с контрола на износа/трансфера?	Следва да бъдат установени писмено оперативни и организационни процедури и да се предоставят инструкции и насоки относно: — цялостния процес на износ/трансфер от получаване на поръчка, оценка на приложимостта на разпоредбите за износ/трансфер, съответствие с приложимите разпоредби за износ/трансфер и експедицията или предаването (трябва да се извърши окончателна проверка за съответствие преди експедицията или предаването); — мониторинга на съответствието с реда и условията на лиценза; — взаимодействието с външни страни и в определени случаи — с други заинтересовани департаменти в рамките на предприятието като тези по правните въпроси или по продажбите; — координацията на всички служители, които участват или по някакъв начин са свързани с контрола на износа/трансфера (напр. персоналът по продажбите трябва да бъде инструктиран да информира персонала по контрола на износа/трансфера за всякакви съмнения и следва да бъде информиран за това, че може да се пристъпи към обработката на дадена поръчка единствено след разрешение от страна на персонала по контрола на износа/трансфера); — координацията и евентуалния обмен на информация с компетентните органи (напр. евентуално докладване за подозрителни поръчки за операции, евентуално наличие на политика на доброволно разкриване на информация и т.н.).	Член 9, параграф 2, буква е)
4.1.1. Оперативни и организационни процедури: етап преди лицензиране ⁽¹⁾			
а) ембарго	По какъв начин предприятието взема предвид наличието на ембарго?	Когато е планирано дадена пратка да бъде изпратена до местоназначение под ембарго е необходимо наличието на правила за проверка на съответните правила във връзка с ембаргото. Тези проверки трябва да включват най-малко: — забраните за доставка, въведени чрез законодателството във връзка с ембаргото; — класификацията на предвидените за експедиране продукти, сравнена със списъка на продуктите под ембарго; — изискванията за допълнително лицензиране за определени услуги като техническа помощ например.	Член 9, параграф 2, буква е)

Ключови области	Основни въпроси	Препоръки за най-добри практики	Съответен критерий за сертифициране
б) списъци на санкциите	По какъв начин предприятието взема предвид списъците на санкциите?	Наименованията и данните за самоличността на юридическите и физическите лица, които са снабдявани, следва да бъдат проверявани в съответните списъци на санкциите.	Член 9, параграф 2, буква е)
	При търсене на данни за самоличност в списъка на санкциите какво е изискваното ниво (или процент) на открито съвпадение, за да се счита то за действително съвпадение? Какви са процедурите след откриване на съвпадение с дадено наименование?	Следва да съществуват писмени процедурни инструкции, в които да се описва подробно какво трябва да се предприеме в случай на вероятно и действително съвпадение (напр. когато бъде установено съвпадение, това трябва да бъде докладвано на компетентния орган).	
в) контрол на включени в списъци продукти (продукти, които са предмет на лицензиране поради включването им в списък за контрол на износа/трансфера)	Въпроси относно вътрешните процеси, гарантиращи, че включен в списък продукт не се изнася или трансферира без лиценз:		Член 9, параграф 2, буква е)
	1. Съществува ли електронна система за обработка на данни за записване на класификацията на получаваните или произвежданите от предприятието продукти?	Класификацията на продуктите следва да бъде записана в електронна система за обработка на данни (единствено ако вече съществува такава). Промените в списъците за контрол следва да се съобщават незабавно в системата.	
	2. По какъв начин всички продукти, за които се изисква лицензиране, са класифицирани и записани и кой отговаря за това? Какви процеси са въведени, за да се гарантира, че класифицирането на продуктите се поддържа актуализирано и по какъв начин се документира това?	Персоналът по контрола на износа/трансфера следва да отговаря за записването и класифицирането на продуктите, ако е необходимо — чрез консултация с технически експерти.	
	3. По какъв начин се оценяват крайната употреба от страна на получателя и неговата надеждност?	Персоналът по контрола на износа/трансфера следва да отговаря за проверката на надеждността на получателите, като отделя специално внимание на крайната употреба и на риска от отклоняване. Ако персоналът по контрола на износа/трансфера получи информация за това, че получателят е нарушил разпоредбите за контрол на износа/трансфера, той трябва да уведоми компетентния орган. Проверката на добросъвестността на получателя е особено важна, когато клиентът е нов, данните за самоличността му не са ясни или съществуват съмнения относно декларираната крайна употреба (напр. поръчка на необичайни количества, специални и необичайни транзитни маршрути, заявени от получателя, и т.н.).	
г) нематериален трансфер на технологии	По какъв начин предприятието гарантира съответствие с изискванията за нематериален трансфер на технологии (НТТ) (напр. електронна поща и достъп до интранета от чужбина)?	Предприятието следва да е изготвило ясни писмени инструкции по отношение на НТТ по електронна поща, факс, интранет или интернет. Не следва да се извършва доставка или трансфер на технология до провеждането на проверка за необходимостта от лиценз, а в случай че такъв е необходим — до неговото издаване, за да се разреши трансферът.	Член 9, параграф 2, буква е)

Ключови области	Основни въпроси	Препоръки за най-добри практики	Съответен критерий за сертифициране
д) техническа помощ	По какъв начин предприятието гарантира съответствие с изискванията за техническа помощ?	Следва да бъде въведена процедура за гарантиране на съответствие с изискванията за техническа помощ: — за чуждестранни посетители/служители; — за служители (напр. техници) в чужбина; — за конференции и семинари с чуждестранни участници или организирани в чужбина.	Член 9, параграф 2, буква е)
4.1.2. Оперативни и организационни процедури: етап на лицензиране	По какъв начин предприятието гарантира, че изготвя подробни и пълни заявления за лиценз?	Предприятието следва да бъде оборудвано така, че изцяло да спази процеса на подаване на заявление за лиценз и действащите процедури в държавата-членка, в която е установено.	Член 9, параграф 2, буква е)
4.1.3. Оперативни и организационни процедури: етап след лицензиране	Кои вътрешни процедури гарантират съответствие с условията на лиценза?	Преди окончателната експедиция следва да се извърши окончателна проверка на изискванията за контрол на износа/трансфера, за да се гарантира, че редът и условията на лиценза са спазени.	Член 9, параграф 2, буква е)
4.2. Повишаване на осведомеността и обучение на персонала по контрола на износа/трансфера	С каква информация разполагат всички служители, свързани с контрола на износа/трансфера, и персоналетът по контрола на износа/трансфера?	Всички следва да имат достъп до горепосочените организационни и оперативни процедури, свързани с контрола на износа/трансфера. Тези оперативни и организационни процедури следва да бъдат записани и актуализирани в съответствие с наръчниците за съответствие, които са на разположение на персонала по контрола на износа/трансфера. Оперативните и организационните процедури следва да включват ясно описание на процеса по съответствие на износа/трансфера — от получаването на поръчка и проверката за съответствие с приложимите разпоредби за износ/трансфер до окончателната експедиция или предаване.	Член 9, параграф 2, буква е)
	Колко често се актуализират знанията на персонала по контрола на износа/трансфера?	Това следва да се извършва при изменения в националното законодателство и процедури и законодателството и процедурите на Съюза в областта на контрола на износа, но минимум поне веднъж годишно. Освен общите обучения за актуализиране на знанията се препоръчва в допълнение към правните текстове да бъдат предоставени коментари на законодателството в областта на контрола на износа/трансфера, както и професионални издания и списания.	
	По какъв начин се актуализират знанията на персонала по контрола на износа/трансфера?	Различни видове обучения, включително: — външни семинари; — записвания за информационни сесии, предлагани от компетентните органи; — обучения — външни или онлайн.	

Ключови области	Основни въпроси	Препоръки за най-добри практики	Съответен критерий за сертифициране
5. Физическа и техническа сигурност	Одобрена ли е сигурността на вашето предприятие от подходящ държавен орган? Моля, посочете подробности.	Вероятно е всяко национално министерство на отбраната или сходна структура да изисква някои мерки за сигурност, когато предприятието работи от тяхно име. Фактът, че сигурността на предприятието е одобрена по някакъв начин, може да бъде достатъчен.	Член 9, параграф 2, буква е)
	Ако не съществува такова официално одобряване на сигурността, какви мерки за сигурност са въведени, за да се гарантират документацията и процедурите, свързани с износа/трансфера?	Помещенията следва да бъдат изцяло затворени с ограждения. Входът следва да бъде сигурен и контролиран. Помещенията следва да бъдат под постоянно наблюдение, дори извън работното време. Може да има отделен вход за доставка и събиране, отдалечен от основната производствена зона.	Член 9, параграф 2, буква е)
	Какви са мерките за сигурност по отношение на софтуера и технологиите?	Системата следва да бъде защитена с парола и осигурена със защитна стена („firewall“). Мрежата на предприятието е осигурена срещу неразрешен достъп. Необходимо е наличието на контрол върху електронните устройства (преносими компютри, лични цифрови асистенти и т.н.), които се изнасят извън предприятието или в чужбина, и върху електронната поща, изпращана като част от проект или при други обстоятелства.	Член 9, параграф 2, буква е)
6. Съхраняване на документацията и проследимост на износите и трансферите	По какъв начин се съхранява документацията за ограничения по отношение на износа, предадени ви от доставчика на продуктите?	Предприятията следва да посочат един или повече от следните отговори: — електронно досие или папка с електронна поща; — папки по проекти; — папки по доставчици; — отделни папки за ограниченията; — система, организирана по поръчки.	Член 9, параграф 2, буква е)
	Как свързвате ограниченията по отношение на износа с последващите трансфери или износ?	Възможни са един или повече от следните отговори: — електронно досие или папка с електронна поща, съдържащи информация за вноса и последващите движения; — като част от система за управление на бизнеса; — папки по проекти или по доставчици, в които цялата информация се съхранява заедно; — система на досиета, подобна на системата с папки.	Член 9, параграф 2, буква е)

Ключови области	Основни въпроси	Препоръки за най-добри практики	Съответен критерий за сертифициране
	По какъв начин тази документация се предоставя на компетентните органи?	— Следва да бъде възможно документацията да се предоставя в електронен формат — за част от нея може да се наложи посещение на място, ако е необходим достъп до сигурен интранет, но друга част може да бъде предадена за проверка от разстояние; — документацията може да бъде налична и на хартиен носител, като част от нея може да бъде сканирана за проверка от разстояние например.	Член 9, параграф 2, буква е)

(¹) Целта на етапа преди лицензиране е да се определи дали предприятието е засегнато от контрола на износа/трансфера, т.е. дали разпоредбите по отношение на износа/трансфера са от значение за дейностите и операциите на предприятието и съответно дали съществува изискване за лицензиране за посочените операции. Целта е възможно най-рано да се установят и анализират всякакви рискове, свързани с контрола на износа/трансфера, и да се приложат всички необходими мерки, свързани с това, например да се кандидатства за лиценз или да се използва генерален лиценз.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СТАНДАРТЕН ОБРАЗЕЦ НА СЕРТИФИКАТ

ЗНАК НА ДЪРЖАВАТА-ЧЛЕНКА — КОМПЕТЕНТЕН ОРГАН
ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА КОМПЕТЕНТНИЯ ОРГАН
УДОСТОВЕРЕНИЕ издадено по силата на Директива 2009/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. за опростяване на реда и условията за трансфер на продукти, свързани с отбраната, вътре в Общността
Сертификат № XXX –
Предприятието получател (наименование на предприятието получател) Регистрирано под (номер от търговския регистър) Разположено в (адрес на централния офис, улица, номер, пощенски код, град) отговаря на изискванията по член 9, параграф 2 от Директива 2009/43/ЕО съгласно установеното в (препратка към националния законодателен акт, с който се транспонира член 9). Сертифицираното предприятие получател и неговите производствени звена, изброени по-долу, имат право да получават свързани с отбраната продукти за своето собствено производство и за целите на поддръжка и поправка съгласно генерални лицензи за трансфер, публикувани от други държави-членки. Адрес на производствените звена:
(Нлетка за случаите на изключване (по избор): С настоящия сертификат се разрешава получаването на свързани с отбраната продукти от Общия списък на оръжията на Съюза, с изключение на следните категории:
Условията на настоящия сертификат са установени в (съответен национален законодателен акт) Настоящият сертификат е валиден от (дата на влизане в сила) до (дата на изтичане на валидността)
Издадено в (място) на (дата на издаване)
(Подпис на компетентния орган, отговарящ за сертифицирането)

ПРЕПОРЪКА НА КОМИСИЯТА**от 14 януари 2011 година****за установяване на насоки за разграничаването между фуражни суровини, фуражни добавки, биоциди и ветеринарни лекарствени продукти****(текст от значение за ЕИП)****(2011/25/ЕС)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 767/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно пускането на пазара и употребата на фуражи, за изменение на Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета, за отмяна на Директива 79/373/ЕИО на Съвета, Директива 80/511/ЕИО на Комисията, директиви 82/471/ЕИО, 83/228/ЕИО, 93/74/ЕИО, 93/113/ЕО и 96/25/ЕО на Съвета, както и на Решение 2004/217/ЕО на Комисията⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Разграничаването между фуражни суровини, фуражни добавки и други продукти, като ветеринарни медикаменти, оказва влияние върху условията за пускането им на пазара в зависимост от съответното приложимо законодателство.
- (2) Операторите във фуражния сектор и националните компетентни органи често се сблъскват с въпроси, които се отнасят до категоризацията на продуктите и които биха могли да изложат на риск търговията с фуражи в рамките на Европейския съюз.

- (3) За да се предотврати непоследователност при боравенето с такива продукти, да се улесни дейността на националните компетентни органи и да се помогне на заинтересованите икономически оператори да осъществяват дейност в рамка, предоставяща подходящо ниво на правна сигурност, следва да се установят незадължителни насоки за разграничаването между фуражни суровини, фуражни добавки, биоциди и ветеринарни лекарствени продукти.

- (4) Мерките, предвидени в настоящата препоръка, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

За разграничаването между фуражни суровини, фуражни добавки и другите видове продукти се вземат предвид насоките, предоставени в приложението към настоящата препоръка.

Съставено в Брюксел на 14 януари 2011 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 229, 1.9.2009 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

НАСОКИ ЗА РАЗГРАНИЧАВАНЕТО МЕЖДУ ФУРАЖНИ СУРОВИНИ, ФУРАЖНИ ДОБАВКИ И ДРУГИ ПРОДУКТИ

С настоящите насоки се цели да се окаже помощ на националните компетентни органи и на операторите във фуражния сектор при изпълнението и прилагането на съответното законодателство.

Те са изготвени въз основа на разпоредбите, установени в правната рамка, уреждаща различните видове разглеждани продукти, като е отделено специално внимание на предоставените в тях определения за продуктите с цел да се посочат признаци за разграничаване между видовете продукти.

Предложените критерии за разграничаване между различните видове продукти следва да се прилагат за всеки продукт едновременно, а не последователно, като по този начин се създаде профил на всеки конкретен продукт, като се отчитат всичките му характеристики. Нито един от критериите не може да се използва самостоятелно или да се ползва с предимство по отношение на друг критерий.

Аналогията с други продукти не може да се използва като дискриминаторен критерий, но може да е от полза при преразглеждане на вече направено въз основа на прилагането на установените критерии решение. Тя може също така да се използва при проверка по отношение на последователността.

1. Законодателство в областта на фуражите**1.1. Правни текстове**

В съответното законодателство могат да бъдат намерени следните определения:

Член 3, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 178/2002 ⁽¹⁾:

„фуражи“: всяко вещество или продукт, включително добавки, изцяло или частично преработени или непреработени, които са предназначени за хранене на животни през устата.

Въз основа на това широко определение за фуражите съображение 3 от Регламент (ЕО) № 767/2009 гласи, че „фуражите могат да бъдат под формата на фуражни суровини, комбинирани фуражи, фуражни добавки, премикси или медикаментозни фуражи“.

Член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 767/2009:

„фуражни суровини“: продукти от растителен или животински произход, чиято главна цел е да задоволят хранителните нужди на животните, в техния естествен вид, пресни или консервирани, и продукти, получени от тяхната промишлена преработка, както и органични и неорганични вещества, независимо дали са със или без съдържание на фуражни добавки, които са предназначени за употреба при храненето на животните през устата, без или след преработка, или при приготвянето на комбинирани фуражи, или като носители на премикси;

„носител“: вещество, използвано, за да разтвори, разрежи, диспергира или по друг начин физически да промени дадена фуражна добавка, за да улесни обработката, прилагането или употребата ѝ, без да променя технологичните функции и без да оказва влияние върху технологичните резултати;

„фураж, предназначен за специфични хранителни цели“: фураж, който може да задоволи специфична хранителна цел поради специфичния си състав или метод на производство, които ясно го разграничават от обикновения фураж. Фуражът, предназначен за специфични хранителни цели, не включва медикаментозни фуражи по смисъла на Директива 90/167/ЕИО;

„хранене на животни през устата“: въвеждането на фуражи в стомашно-чревния тракт на животното през устата с цел задоволяване на потребностите му от храна и/или поддържането на продуктивността на здрави животни.

Член 2, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1831/2003 ⁽²⁾:

„фуражни добавки“: вещества, микроорганизми или препарати, различни от фуражните суровини и премиксите, които съзнателно се добавят в храната или водата, за да изпълняват по-специално една или повече от функциите, посочени в член 5, параграф 3 от посочения регламент:

а) да оказва благоприятно влияние върху характеристиките на фуража;

б) да оказва благоприятно влияние върху характеристиките на продуктите от животински произход;

⁽¹⁾ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

- в) да оказва благоприятно влияние върху оцветяването на декоративните риби и птици;
- г) да отговаря на хранителните потребности на животните;
- д) да оказва благоприятно влияние върху последиците за околната среда от производството на животинска продукция;
- е) да оказва благоприятно влияние върху производството на животинска продукция, продуктивността или доброто състояние на животните, по-специално чрез оказване влияние върху гастроречната флора или смилаемостта на фуражите; или
- ж) да притежава коксидиостатичен или хистомоноостатичен ефект.

Член 2, параграф 2, буква з) от Регламент (ЕО) № 1831/2003:

„технологични спомагателни вещества“: всяко вещество, което не се консумира като фураж само по себе си, съзнателно е използвано при преработката на фуражи или фуражни суровини, за да се изпълни дадена технологична цел по време на обработката или преработката, което може да има за резултат несъзнателно, но технологично неизбежно наличие на остатъците от веществото или неговите деривати в крайния продукт, при условие че тези остатъчни вещества не се отразяват неблагоприятно върху човешкото здраве, здравето на животните или околната среда и нямат никакви технологични последици върху готовата храна.

Освен това съображение 11 от Регламент (ЕО) № 767/2009 гласи, както следва: „(...) Фуражните суровини се използват преди всичко за задоволяване на нуждите на животните, например от енергия, хранителни съставки, минерали или диетични фибри. Те обикновено не са химически точно определени, с изключение на основните хранителни съставки. Ефекти, които може да бъдат доказани с научна оценка и които се проявяват само при фуражните добавки или ветеринарните медикаменти, следва да бъдат изключени от целевото използване на фуражните суровини. (...)“

1.2. Последствия за разграничаването между фуражни суровини и фуражни добавки

1.2.1. Произтичащи от правните текстове съждения

- „Фуражните добавки са вещества (...), различни от фуражна суровина“: определен продукт не може да бъде едновременно фуражна суровина и фуражна добавка.
- „Хранителните нужди на животните“: не е възможно да се изготви изчерпателен списък на съответните елементи, но може да се счита, че следните характеристики на фуражните суровини са най-важни:
 - а) набавяне на енергия, хранителни съставки, минерали или диетични фибри; и
 - б) поддържане на функциите на чревния тракт.
- „Главна цел е да задоволят хранителните нужди на животните“ и „преди всичко за задоволяване на нуждите на животните“: освен обичайната първостепенна функция по набавяне на хранителни съставки за животното, фуражните суровини може да изпълняват и други цели, напр. ако се използват като носители или ако не са смислени в чревния тракт на животните. Това е в духа на целта за „хранене през устата“ („задоволяване на потребностите [на животното] от храна и/или поддържането на продуктивността на здрави животни“), което съответства на първоначално предвидената употреба съгласно определението за „фуражи“.

1.2.2. Критерии, които следва да бъдат разглеждани едновременно при оценка на всеки отделен случай

- Метод за производство и преработване — химическо определяне и ниво на стандартизация или пречистване: За фуражни суровини могат да бъдат считани продукти от растителен или животински произход в техния естествен вид, пресни или консервирани, и продукти, получени от тяхната проста преработка, както и органични и неорганични вещества (напр. мастни киселини или калциев карбонат). Към категорията на фуражните добавки могат да бъдат отнасяни добре определени от химическа гледна точка вещества, които са пречистени и отговарят на определено гарантирано от производителя ниво на стандартизация (напр. ароматно масло, извлекено по специфичен начин от растителен материал). Въпреки това определени фуражни суровини също представляват добре определени от химическа гледна точка вещества и са стандартизирани (напр. захароза). От друга страна, естествени продукти от цели растения и части от тях или продукти от тях, получени вследствие на ограничена физическа преработка, като смачкване, смилане или изсушаване, представляват фуражни суровини.
- Безопасност и начин на употреба: Ако по причини, свързани със здравето на животните или с човешкото здраве, е необходимо да се определи максимално съдържание на продукта в дневната дажба, то продуктите попадат в категорията на добавките. Максимални нива на включване обаче се прилагат и за определени фуражни суровини. Статутът на фуражна добавка може да предлага по-добър обхват за ефективно управление на продукта по отношение на устойчивостта и хомогенността, както и във връзка със свръхдозирането. Фуражните добавки обикновено се използват при ниски нива на включване. При все това много фуражни суровини, като напр. минералните соли, също се използват при ниски нива на включване във фуражната дажба.
- Функционалност: Фуражните добавки са определени чрез своите функции, както това е установено в член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1831/2003. Тези функции обаче не са характерни единствено за фуражните добавки. Така например фуражна суровина може да изпълнява и функция на добавка (напр. като съгъстител), но това не следва да бъде единственото ѝ предназначение.

2. Бициди

2.1. Правни текстове

В съответното законодателство могат да бъдат намерени следните определения:

Член 2, параграф 1 от Директива 98/8/ЕО ⁽¹⁾:

„бициди“: активни вещества и препарати, съдържащи едно или няколко активни вещества, под форма, под която се доставят на потребителя, предназначени за унищожаване, отблъскване, обезвреждане на вредители, предотвратяване действието им или всякаква борба с тях чрез химически или биологични средства;

„активно вещество“: вещество или микроорганизъм, включително вирус или гъба, имащо основно или специфично действие върху или срещу вредителите;

„вредител“: всеки организъм, чието присъствие е нежелателно или който има вредно въздействие върху човека, неговата дейност или продуктите, които използва, или върху животните, или върху околната среда.

Точка 1, буква а) от приложение I към Регламент (ЕО) № 1831/2003:

„консерванти“: вещества или, когато е подходящо, микроорганизми, които предпазват храната от влошаване на качеството, причинено от микроорганизми или техните метаболити.

Член 1, параграф 2 от Директива 98/8/ЕО гласи следното:

„Настоящата директива се прилага за бицидите, определени в член 2, параграф 1, буква а), но изключва продукти, които са определени или са в рамките на следните директиви за целите на тези директиви:

(...)

- о) Директива 70/524/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1970 г. относно добавките при храненето на животни, Директива 82/471/ЕИО на Съвета от 30 юни 1982 г. относно някои продукти, използвани при храненето на животните, и Директива 77/101/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1976 г. относно пускането на пазара на чисти фуражи;

(...)“.

В приложение V към Директива 98/8/ЕО се съдържа изчерпателен списък от 23 продуктови типа с примерен набор от описания на всеки тип, включително следните свързани с фуражите продуктови типове:

Продуктов тип 3: Ветеринарнохигиенни бициди: продуктите в тази група са бициди, използвани за ветеринарнохигиенни цели, включително продукти, използвани в области, в които има животни, транспортират се или се държат животни.

Продуктов тип 4: Дезинфектанти на области за хранене: продукти, използвани за дезинфекция на оборудване, контейнери, повърхности или тръбопроводи, свързани с производството, транспорта, съхранението или консумацията на храна, храна за животни или пиене (включително питейна вода) за хора и животни.

Продуктов тип 5: Дезинфектанти на питейна вода: продукти, използвани за дезинфекция на питейна вода (за хора и животни).

Продуктов тип 20: Консерванти за храни и храни за животни: продукти, използвани за предпазване на храна или храна за добитък от вредни организми.

2.2. Последствия за разграничаването между фуражи и бициди

По силата на член 1, параграф 2 от Директива 98/8/ЕО продуктите, определени или попадащи в обхвата на законодателството за фуражите, в това число технологичните спомагателни вещества, не са бициди, а трябва да се считат за фуражи (предимство на законодателството за фуражите над законодателството за бицидите).

Продуктите от продуктови типове 3 и 4, както са определени в приложение V към Директива 98/8/ЕО, не се считат за фуражи.

Някои продукти обаче биха могли да попадат в категорията на продуктив тип 5 или 20 и също да се считат за фуражи, обикновено — за фуражни добавки. Поради горепосоченото предимство на законодателството за фуражите над законодателството за бицидите тези продукти трябва да се считат за фуражи. Продуктите, предназначени за запазване на фуражите или водата за животните, не са бициди. Ако такива продукти са изброени в продуктив тип 5 или 20, те не са предназначени за прилагане при животни.

⁽¹⁾ ОВ L 123, 24.4.1998 г., стр. 1.

3. Ветеринарни лекарствени продукти (ВЛП)

3.1. Правни текстове

В съответното законодателство могат да бъдат намерени следните определения:

Член 1 от Директива 2001/82/ЕО ⁽¹⁾:

„ветеринарен лекарствен продукт“:

- а) всяко вещество или комбинация от вещества, които притежават свойства за лечение или предотвратяване на заболявания при животни; или
- б) всяко вещество или комбинация от вещества, която може да се употребява или да се прилага върху животни за възстановяване, коригиране или промяна във физиологичните им функции чрез оказване на фармакологично, имунологично или метаболично действие, или за поставяне на медицинска диагноза.

„медикаментозни фуражи“: всяка смес от ветеринарен лекарствен продукт или продукти и храна или храни, която е предварително приготвена за продажба и предназначена за храна на животни без допълнителна обработка, поради нейните лечебни или превантивни свойства или други свойства, като лекарствен продукт, попадащ в обхвата на определението за „ветеринарен лекарствен продукт“.

Член 2, параграф 2 от Директива 2001/82/ЕО гласи следното:

„При съмнение, когато даден продукт, отчитайки всичките му характеристики, може да се включи в определението на „ветеринарен лекарствен продукт“, но попада също и под определението за продукт, регламентиран от друго законодателство на Общността, се прилагат разпоредбите на настоящата директива.“

Член 3, параграф 1 от същата директива гласи следното:

„Настоящата директива не се прилага за:

- а) медикаментозен фураж, както е определен в Директива 90/167/ЕИО на Съвета от 26 март 1990 година за определяне на условията, регламентиращи приготвянето, пускането на пазара и употребата на медикаментозен фураж в Общността;

(...)

- г) добавките, които се включват в обхвата на Директива 70/524/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1970 година относно добавки във фуражите, когато те са прибавени в състава на фуражи и фуражни добавки съгласно въпросната директива;

(...)“.

Член 13, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 767/2009 гласи, както следва:

„При етиктирането или представянето на фуражните суровини и комбинирания фураж не трябва да се твърди, че:

- а) фуражът ще предотврати, облекчи или излекува дадено заболяване, с изключение на коксидиостатиците и хистомоноостатиците, разрешени съгласно Регламент (ЕО) № 1831/2003; настоящата буква не се прилага обаче за твърдения относно хранителния дисбаланс, при условие че липсват патологични симптоми в тази връзка;

(...)“.

3.2. Последствия за разграничаването между фуражи и ВЛП

- Ако след проучване на всички характеристики на продукт с неопределена категория се достигне до заключение, че може да бъде ВЛП, той следва да се счита за ВЛП (предимство на законодателството за ВЛП над законодателството за фуражите, с изключение на разрешените фуражни добавки).
- Медикаментозните фуражи не са ВЛП, а — в съответствие със съображение 3 от Регламент (ЕО) № 767/2009 — форма на фуражи, съдържаща медикаментозни премикси и подлежаща на предписание от ветеринарен лекар.
- Границата между фуражи и ветеринарни лекарствени продукти се определя въз основа на определението за „специфични хранителни цели“ (вж. текста в точка 1.1 по-горе). Такива специфични хранителни цели, като „подкрепа функцията на черния дроб в случай на хронична чернодробна недостатъчност“, „намаляване на образуването на уратни камъни“ или „намаляване на риска от млечна треска“, могат да бъдат постигнати чрез използване на фуражи.

⁽¹⁾ ОВ L 311, 28.11.2001 г., стр. 1.

2011/25/EC:

- ★ Препоръка на Комисията от 14 януари 2011 година за установяване на насоки за разграничаването между фуражни суровини, фуражни добавки, биоциди и ветеринарни лекарствени продукти ⁽¹⁾ 75



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2011 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG